

Elinjil wa n Yaxya Eṣənti

Awal wa imosan ənnur əd təməddurt

¹ Ǝstizarat as d-ixlak Məşşina əddənet da Awal ill-ay. Awal illa xur Məşşina, amaran Awal wa imos Məşşina. ² Awal əstizarat illa xur Məşşina. ³⁻⁴ Ixlak-du sər-əs Məşşina arat kul; wər t-illa arat day əddənet wa sər-əs du-wər-nəxlek fəlas Awal wa ənta a ihakkin təməddurt ta təmosat ənnur y aytedan. ⁵ Imilawlaw day šiyyay mişan wər t-əqbelnat. ⁶ Osa-du aləs iyyan igân esəm Yaxya, a d-izimazal Məşşina; ⁷ imos təgəyya fəl ad ammagrad s ənnur wa, əzzəgzənan aytedan kul s aratan win igannu. ⁸ Ǝnta iman-net wər imos ənnur, ətəwəsəgla xas a d-iga imos təgəyya fəl ad ammagrad s ənnur wa. ⁹ Awal wa ənta a imosan ənnur wa n tidət, wa d-ikkan əddənet isimələwləw aytedan kul. ¹⁰ Ǝnta a ihan əddənet, ixlak-kat-du sər-əs Məşşina, mişan wər tu-təqbel əddənet. ¹¹ Osa-du akal-net eges wər t-əqbelan aytedan-net. ¹² Amaran aytedan kul win t-əqbalnen, əzzəgzənan sər-əs, win di ikf-en almaqam ən tişit ən bararan ən Məşşina. ¹³ Bararan en əlâsan təhəwt. Mişan təhəwt en wər tola əd ta tətawazdayat. Wər təga əs ləkkum i deran n aggadəm, wala tanat-net. Kala kalar Məşşina iman-net as tan-iga bararan-net. ¹⁴ Wa imosan Awal, iqqal awedan ixsar xur-na, ikna təla n əlxurma, imos məşşis ən tidət. Nəsinagra tanaya-net, tanaya ta igarraw Barar

a n iyyanda ħur Abba-net. ¹⁵ Iggəyyat-as Yaxya, iŝŝewal s afalla ad igannu: «Wa daħ as əhe batunet, assaħa wa dawan-ganna: "A d-asu dəffəri miŝan ogar-i, fəlas dat-i da ill-ay."» ¹⁶ Awalla ketnana nəgraw albaraka wər nəla əddukad s əlxurma-net ikmālan. ¹⁷ Fəlas Məŝŝina ikf-anax əŝŝəriħa daħ əfus ən Musa, əlxurma əd tidət amaran osa-du dər-san Ƴaysa Əlməsix. ¹⁸ Wər t-illa awedan ināyan Məŝŝina, miŝan Barar a n iyyanda imosan Məŝŝina, illa ħur Abba, ənta a danaq-q-issosanan.

Əŝŝəħəl wa iga Ƴaysa dat aytedan kul

Təgəyya ən Yaxya wa isalmayan daħ aman

¹⁹ Ənta da təgəyya ta iga Yaxya y arat daħ limaman əd Kəl-Ləbi win d-əfalnen Yerusalam assaħa wa tan-du-zammazalan muzaran ən Kəl-Əlyəhud y ad t-əssəstənan d awa imos. ²⁰ Wər ugay s a dasan-ajjawwab. Kala kalar idkal əməsli-net s afalla inn-asan: «Nak wər əmosax Əlməsix.» ²¹ Ənnan-as: «Ma təmosa za? Ilyas a təmosa?» «Kala kala» inn-asan, «wər t-əmosa.» «Ənnəbi wa ittəmalan a təmosa?» «Kala kala» inn-asan, «wər t-əmosa.» ²² Təzzar ənnan-as: «Daħ adi ma təmosa? Ihor a din-nasu aytedan win dana-d-əssəġlanen newây-asan aljawab n awa təmosa. Daħ adi əməl-anaq-qu.» ²³ Inn-asan arat wa inna ənnəbi Isayas irəw, as inna: «Nak, a imosan wa isaxaren daħ əsuf igannu: "Səssiħədət abaraqqa y Əməli."»

²⁴ Aytedan win d-əmmozaalnen əs Yaxya da, əhân-tan kəl taggayt ta n Fərisaytan. ²⁵ Əlasan-tu

əsəstan ənnan-as: «Ma fəl təsalməyax aytedan daḡ aman, kay tənne wər təmosax Əlməsix, wər təmosax deḡ ənnəbi wa ittəmalan?» ²⁶ Innasan: «Nak, aman a daḡ salməya, mišan illa gar-ewwan awedan wər təzdayam, ²⁷ s ənta a du-z-asin dəffər-i, amaran awa di-iga daḡ šigrat, wər eweda wala arra ən suḡan ən ɣateman-net.» ²⁸ Aratan win kul amaḡal ən Betanəy a daḡ taggan fəl tagadamayt ta hadat n agarew wa n Yordan s ənta a daḡ isalməy Yaxya aytedan.

²⁹ As iga əzəl wa hadan ogga Yaxya Ƴaysa izayt-idu, təzzar inna: «Ənta den ajaḡol ən Məššina wa itakkasan ibakkadan daḡ əddənet. ³⁰ Ənta as əhe batu-net as dawan-ganna: "Aləs iyyan a d-asu dəffər-i, mišan ogar-i fəlas dat-i da illay." ³¹ Nak iman-in wər t-əzdaya mišan ose-du ad salməyax aytedan daḡ aman, fəl a d-inəfiləl i Kəl-Əlyəhud.» ³² Ilas Yaxya təgəyya inna: «Əswāda daḡ Infas wa Zəddigan as d-igmad jənnawan, iha šaššəlan ən tədabert, iwar-tu. ³³ Dat awen wər t-əzdaya, mišan Məššina, s ənta di-d-izammazalan y ad əsalməyax aytedan daḡ aman, inn-i: "Aləs was tənayax Infas wa Zəddigan as fall-as d-izzəbbat, aləs wədi ənta a z'isalməyan aytedan daḡ Infas wa Zəddigan." ³⁴ Əmərədda arat wa ənayaq-qu əs šittawen-in; amaran əggəyye silakanax as aləs wa ənta Barar ən Məššina.»

Inəttulab win azzarnen

³⁵ As iga əzəl wa hadan, iha Yaxya edag wa harwa da, ənta əd nəttulab-net əššin, ³⁶ ogga Ƴaysa as dagma-nasan d-illam, inna: «Ənta den,

Ajaxol ən Məşşina.» ³⁷ Eslan nəttulab win əşşin a i batu ta iga da, təzzar əlkaman i Yaysa. ³⁸ Iswad-in Yaysa dəffər-əs ogg-en əlkaman-as, inn-asan: «Mas təsaggadam?» Ənnan-as «Mənid təxsara Əşşex?» ³⁹ Inn-asan «Aqliwat-du a tu-tənəyam». Itaggu awen takəst zagret. Eqlan əddewan dər-əs, ənayan dad illa, təzzar əssəndan xur-əs əzəl. ⁴⁰ Meddan win əşşin əlkammen i Yaysa dəffər tasalay ta əgan y awal ən Yaxya, esəm n iyyan dağ-san Andrawəs, amadray ən Simxon Butros. ⁴¹ Immənay Andrawəs d əmaq qar-net Simxon əstizarat, inn-as: «Nakkanay nəmminay d Əlməsix.» (Almaḡna Kristos.) ⁴² Amaran ilway-tu əs Yaysa. Iswad Yaysa dağ Simxon ɣas inn-as: «Kay Simxon ag Yaxya, ad tagay esəm Qayfas.» (Esəm wa ola əd wa n Butros, almaḡna-net təhunt.) ⁴³ As affaw ira Yaysa iki n amaḡal ən Galilaya. Immənay əd Filibus inn-as: «Əlkəm-i.» ⁴⁴ (Filibus d Andrawəs əd Butros aɣrəm-nasan iyyanda, esəm-net Bet-sayda.) ⁴⁵ Immənay Filibus əd Natanəyel inn-as: «Nakkanay nəmminay əd was imməgrad ənnəbi Musa dağ Əttawret, əmmigradan sər-əs deɣ Əlkəttaban n ənnəbitan, a t-imosan Yaysa wa n ag Yusəf wa n əɣrəm ən Nazaret.» ⁴⁶ Təzzar inn-as Natanəyel: «Immikkan aɣrəm ən Nazaret a t-id-əgməd arat ihossayan?» Inn-as Filibus: «Ayaw tənəya.» ⁴⁷ Ogga Yaysa Natanəyel izay-tidu, inna: «Ənta den awedan n Israyil wa n tidət, wa wər iha a imosan təlmənufəqa.» ⁴⁸ Inn-as Natanəyel: «Məni awas di-təzdaya?» Ijjəwwab-as Yaysa inn-as: «Harwa kay du-wər-iɣra Filibus, assaɣa wad təlle daw ašək wa n

fig, da əhannayaq-qay.» ⁴⁹ Inn-as Natanəyel: «Əşşex, kay a imosan Barar ən Məşşina, təmosax əmənokal n Israyil.» ⁵⁰ Inn-as Yaysa: «Təzzəgzana fəl as dak-ənney əhannayaq-qay daw aşək ən fig. Ad tənəyax aratan wiyyad zawwarnen ogarnen wədi.» ⁵¹ Inn-as Yaysa deş: «Əggəyyey əsilakanax-awan as dəffər awa ad tənəyam ijənnawan ənnolaman tagazzayan sər-san angalosan, tazabben-du fall-i nak Ag Aggadəm.»

2

Takrəst ta təgat day əyrəm ən Kâna

¹ Əzəl wa n karad təmal-tu təkrəst day əyrəm ən Kâna day amaçal ən Galilaya, təh-et anna ən Yaysa, ² təzzar itawaşra-du Yaysa ənta da, iddew-du əd nəttulab-net əs təkrəst en. ³ As ab'as d-iqqim wala day esmad n alşanab, tənna anna ən Yaysa y as: «Esmad n alşanab işrad.» ⁴ Inn-as Yaysa: «Anna, tədi a kam-wər-tədgəz. Alwaq-in wər d-ewed.» ⁵ Tənna anna-net i maşşaxalan: «Agat awas dawan-inna kul.» ⁶ Əskâran den sədis təkan taggazan aman as taggin Kəl-Əlyəhud əzəzdəg imosan alşadat-nasan. Əkkulluk n iyyan itaggaz-tu əddukad ən temeday ən litər. ⁷ Inna Yaysa i maşşaxalan en: «Ədnəyat itəkan di aman.» Əntanay deş ədnəyan-tan har fayyan. ⁸ Inn-asan amaran: «Əlkəwat day-san əmərədda y əmaway ən saksas.» Əgan awen da. ⁹ As iram əmaway ən saksas aman win əmməttaynen da, əqqalan esmad n alşanab, as wər issen iguz wa d-iga, mişan imaşşaxalan

win tan-d-əlkawnen da əssânan, iyra amazlay,
¹⁰ inn-as: «Iməssəksas kul esmad n alxanab wa izodan a garrawan, amaran dəffər as filawasan ad garrawan wa isammakkanan. Eges kay təxbara wa izodan har əmərədda!» ¹¹ Ənta əddi təlməxjujat təmosat alxalamat ta tazzarat immozal Ƴaysa. Ig-et daɣ əxrəm ən Kâna ta n Galilaya. Isannafalal sər-əs tanaya-net, təzzar əzzəgzanan sər-əs nəttulab-net. ¹² Dəffər awen izagaday Ƴaysa, ikka təxrəmt ən Kafarnahum, ənta d anna-net, əd mədrayan-net, əd nəttulab-net. Wər daɣ-as əgen ar arat n adan.

Assa ən Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada

¹³ As d-ihoz əmud wa n Akkay imosan amud maqqaran ən Kəl-Əlyəhud, iggəzzay Ƴaysa ikka Yerusalem. ¹⁴ Ogaz-in Ƴaysa daɣ aɣalla wa iɣlayan Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, imasatagan ən zəgran, d ayfəd, əd tədəbren, əd təximiten ən kəl sanji. ¹⁵ Iga ələkkud əs xunan istaq-qan daɣ afarag en ketnasan, əntanay d ayfəd, əd zəgran, infaz daɣ amaɗal izərfan ən kəl sanji, isabbanbay tebəren-nasan. ¹⁶ Imasatagan ən tədəbren əntanay inn-asan: «Əkkəsət awa daɣ adag a, ad wər tagim ehan n Abba-nin əssuk.» ¹⁷ Əktan-du nəttulab akatab n ənnəbi Dawəd wa innan: «Tara-nin ehan-nak tərxa daɣ-i şilat ən təmsay.» ¹⁸ Əssəstanan-tu muzaran ən Kəl-Əlyəhud ənnan-as: «Ma təmos təlməxjujat tas təfragax igi-net təmosat alxalamat, təsitaddat as tələx tarrayt n igi n adi?» ¹⁹ Ijjəwwab-asan Ƴaysa inn-asan: «Jəbbərəjjətət Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada

di, ad t-əssəbdəda daɣ karad adan.» ²⁰ Ennan-as: «Ehan wa Zəwwəran n Əlɣibada di əkkozat təmərwen n awatay əd sədis a fəl itawakras. Kay mas tu-za-təssəbdəda daɣ karad adan?» ²¹ Ehan wa Zəwwəran n Əlɣibada wa immal Ƴaysa da, taɣəssa-net a sər-əs issoka. ²² As d-inkar daɣ təmattant əktan-du nəttulab-net tənna ta iga adi. Əzzəgzanan s Awal ən Məşşina, d awal wa iga Ƴaysa da. ²³ Aytedan aggotnen əzzigzanan əs Ƴaysa ɣur anay ən təlməɣjujaten šin immozal əmosnen aɣalamaten, daɣ adan win iga daɣ Yerusalem ɣur əmud wa n Akkay. ²⁴ Mišan ya Ƴaysa wər tan-ifles fəlas izdây-tan ketnasan, ənta ²⁵ wər iddərər s i das-igan isalan n awedan id wər das-iɣber awa ihan əwəl-net.

3

Ƴaysa əd Nikodemos

¹ Ill-ay aləs iyyan igan esəm Nikodemos, ihân taggayt ən Fərisaytan, imos iyyan daɣ muzaran ən Kəl-Əlyəhud. ² Osa-du Ƴaysa ahad iyyan inn-as: «Əşşex-in, nakkanay nəssân as Məşşina kay d-izammazalan sər-na, a dana-təsassaɣra, id wər t-illa i z'agin təlməɣjujaten šin təge əmosnen aɣalamaten, ar əs tədhəlt ən Məşşina.» ³ Ƴaysa deɣ inn-as: «Əggəyyeɣ əsilakanax-ak as: Wər t-illa awedan ifrāgan anay ən Taɣmar ta n Məşşina ar s ad ilas təhəwt.» ⁴ Issəstan-tu Nikodemos inn-as: «Mas z'iləs awedan waşşaran təhəwt? Ši təgat da wər ifreg ad iləs tewaylay ən tədist n anna-net.» ⁵ Inn-as Ƴaysa: «Əggəyyeɣ əsilakanax-ak as:

awedan wər ifreg iguz ən Taymar ta n Məššina ar s ad ihəw s aman d Infas wa Zəddigan. ⁶ Ələsəl n aggadəm iyyan aggadəm, amaran awedan wa d-igmadan Infas wa Zəddigan, Infas wa Zəddigan a daɣ-as innodan. ⁷ Daɣ adi a dak-wər-iqqən eɣaf as dak-ənnex: Iwâr-kawan ad tələsam təhəwt. ⁸ Adu iggâr sas ira, təsalla y əməsli-net, mišan wər təssena da d-ifal wala dad ikka. Samal di da a iha awedan wa ihəwan s Infas wa Zəddigan.» ⁹ Issəstan-tu Nikodemos inn-as: «Məni tat təməwit tas z'agin aratan win di?» ¹⁰ Ijjəwwab-as Ƴaysa inn-as: «Təmosaɣ əmusan zəwwəran daɣ Israyil eges wər təssenay aratan win! ¹¹ Əggəyyey əsilakanay-ak as: Nətamagrad s awa nəssan, nətəgəyyat deɣ fəl awa nənay, eges tugayam s ad təqbəlam təgəyya-nana. ¹² Dad wər təzzəgzanam s awa dawan-ganna s əddənet mas za təzzəgzanam awa dawan-ganna s alaxirat? ¹³ Wər t-illa is kala ad inay ijənnawan, ar nak Ag Aggadəm a tan-d-igmadan. ¹⁴ Əmmək was issərgag ənnəbi Musa taššolt fəl əgət daɣ taneray, əmmək wen daɣ as kundaba tawasahake nak Ag Aggadəm, ¹⁵ fəl ad iqqəl as i sər-i izzəgzanan, ad igrəw təməddurt ta təɣlalat. ¹⁶ Fəlas, Məššina awa iga y əddənet daɣ tara ikfa Barar-net a n iyyanda fəl ad iqqəl as i sər-əs izzəgzanan wər z'ihlək, kalar ad igrəw təməddurt ta təɣlalat. ¹⁷ Məššina wər d-issoka Barar-net əddənet fəl a tat-ihlək kalar issok-as-tat-du fəl a sər-əs tafsu. ¹⁸ I sər-əs izzəgzanan wər ihlək, mišan wa sər-əs wər nəzzəgzan ihlək fəlas wər izzəgzan s esəm ən Barar a n iyyanda ən Məššina. ¹⁹ Əddəlil da wa

d-ewayan ahluk: Ænnur a d-osan æddænet, mišan æssofan-tu aytedan šiyyay id arak mazalan a taggin. ²⁰ Amaran i itaggan tækma wædi oglaf ænnur, wær t-id-z-akku fêlas iksud ad næfilêlan arak mazalan-net ezal a mallan. ²¹ Mišan wa itaggan arat wa imosan tidæt, wædi itakka-du ænnur, fêl ad itæwænøy as æmazal-net issind-ay daḡ lækkum i Mæššina.»

Ḡaysa æd Yaxya wa isalmayan daḡ aman

²² Dæffær awen ikka Ḡaysa æd nættulab-net amaḡal æn Yahudæyya. Iqqim daḡ-as har iga arat n azzaman ænta dær-san, isalmaḡ Ḡaysa aytedan daḡ aman. ²³ Yaxya ænta da isalmaḡ aytedan daḡ aman daḡ tæsæssængøyt ta n Aynon, dagma æn Salim, fêlas êllan-tu aman den aggotnen. Tasin-t-idu aytedan isalmaḡ-qan. ²⁴ Arat wa as itaggu Yaxya harwa da wær iggez kasaw. ²⁵ Tænkar tæmazaḡ gær nættulab æn Yaxya d iyyan daḡ Kêl-Ëlyêhud, daḡ batu æn tæmæwiten šin as itaggu zazdag. ²⁶ Ækkan Yaxya ænnan-as: «Ëššex-nana, tækittæwa alæs wa dær tæddewa fêl afay æn Yordan wen sen, s ænta as dana-tæmmægrada? Tahannaya! Æmæradða isalmaḡ aytedan daḡ aman amaran ketnasan takkin-tu!» ²⁷ Inn-asan Yaxya: «Awedan wær z'igræw ar awa t-ikfa Mæššina. ²⁸ Kawanay iman-nawan tæggøyyem-i as ænnex: "Wær æmosaḡ Ælmæsix, ætæwæzæmizal ḡas a d-æge dat-æs." ²⁹ Æmazlay da ilan tæmazlayt, amaran æmidi-net wa n ænaflis-net, ænta a innættafan æd zæzlay, is-sigad den da iqqâl-as. As isla y æmæsli n æmazlay igmây-du tæmazlayt, ad aknu tædæwit.

Tədəwit tēdi za ənta a əgex, amaran əmərədda tēnda. ³⁰ Ittəyet ətəwəsəxmar-net ifnəz wānin. ³¹ Wa d-igmadan afalla, ənta a idkalan dənnəg awedan kul, wa ihan əddənet in əddənet amaran aratan n əddənet as itamagrad. Wa d-igmadan ijənnawan, idkâl dənnəg awedan kul, ³² iggəyyat s awa inay d awas isla mišan wər t-illa i iqbālan təgəyya-net. ³³ Wa iqbalan təgəyya-net, isilakan awa inna Məššina, ³⁴ fəlas wa d-izammazal Məššina, awal ən Məššina a immal, id Məššina a das-igan y Infas wa Zəddigan tehakkay wər nəla əddukad. ³⁵ Abba ira Barar-net amaran aratan kul ig-en daḡ əfus-net. ³⁶ Wa izzəgzanan əs Barar ən Məššina wədi igraw tēməddurt ta təylâlat, amaran wa ugayan s a sər-əs izzəgzən wədi eway-du əs man-net alham ən Məššina.»

4

Yaysa əd təntut ən Kəl-Samarəya

¹⁻³ Əslan Farisaytan as itawannu Yaysa igarraw inəttulab ogarnen win Yaxya isalmaq-qan daḡ aman. (Arat wa imosan tidət as Yaysa iman-net wər isəlmix awedan waliyyan daḡ aman, inəttulab-net a salmaḡnen aytedan daḡ aman.) As isla Yaysa y awa itaqqalan, igmad amaḡal wa n Yahudəyya, iqqal Galilaya. ⁴ Dad t-ilzam imur n amaḡal wa n Samarəya, ⁵ iššokal har ewad aḡrəm iyyan ən Samarəya igân esəm Šixar, dagma ən tawagost ta ikfa Yaqub barar-net Yusəf. ⁶ Edag wen ənta a iha əḡarus ən Yaqub. As t-id-ewad Yaysa, iddâz əšikəl,

təzzar iqqim fəl əmi n əxarus, itaggu awen ammasnazal. ⁷⁻⁸ As əkkan nəttulab-net axtəm y ad d-azzanzin imensewan, təwar-du təntut ən Kəl-Samarəya a du-təzrâgat anu en. Inn-as Yaysa: «Şaşw-i-du.» ⁹ Tənn-as: «Kay təmosax iyyan dağ Kəl-Əlyəhud təgammaya dağ-i aman, nak təmosat iyyat dağ Kəl-Samarəya?» ¹⁰ Inn-as Yaysa: «Ənnar təssânağ arat wa ihakku Məşşina, təssânağ değ awa əmosa nak wa kam-itansayan aman ən tassay, tansiyax-i-tan kam, akfağ-am-tan değ əmosan win sidurnen.» ¹¹ Tənn-as təntut: «Əşşex-in, anu i zagren amaran kay wər tələğ aga, dağ adi məni du-za-təgrəwağ aman win sidurnen di? ¹² Şigrat a təgeğ əmaraw-nana Yaqub a danağ-ikfan anu a, işwa aman-net, əşwan-tan maddanəs d aharay-net?» ¹³ Inn-as Yaysa: «I işwan aman di, ad t-iləs fad iguz, ¹⁴ mişan i işwan aman win tu-z-akfa wədi immizzay əd fad, fəlas a dağ-as əqqələn adri ingayan s aman win hakki-nen təməddurt ta təxlalat.» ¹⁵ Tənn-as təntut: «Şaşw-i-du dağ aman win di, fəl a di-igməd fad, ammazzaya d azarog n anu a.» ¹⁶ «Aglu», inn-as Yaysa. «Axtə-du aləs-nam təqqələğ-i-du da da.» ¹⁷ Tənn-as: «Wər ələğ aləs.» Inn-as Yaysa: «Tidət-nam as tənne wər tələğ aləs, ¹⁸ fəlas səmmos as kala tan-təle, amaran wa xur tələğ əməredda wərgəğ aləs-nam. Tidət a di-təge.» ¹⁹ Təzzar tənn-as: «Əhannayağ as kay ənnəbi a təmosa. ²⁰ İmarwan-nana adyağ a da a fəl əxbadan Məşşina, mişan kawanay Kəl-Əlyəhud tənnam Yerusalam a iha adag wa dağ itawağbad

Məşşina.» ²¹ «Tantut», inn-as Ƴaysa, «Zəgzən-i, alwaq izay-du a daɣ wər za təxabbadam Abba gər za fəl ədɣaɣ wa, wala deɣ Yerusalam. ²² Kawanay Kəl-Samarəya wər təzdayam wa təxbadam, nakkanay Kəl-Əlyəhud nəzdây wa nəxbad, fəlas efsan iguz wa n Kəl-Əlyəhud a d-əgan. ²³ Mişan alwaq izay-du – amaran osa-du – was inaxbidan win tidət ad əxbədan Abba s Infas wa Zəddigan əd tidət, fəlas Abba inaxbidan win t-əxbadnen əs təməwit tədi, əntanay a ira. ²⁴ Məşşina Infas wa Zəddigan a imos, amaran inaxbidan-net ilzâm-tan ad t-əxbədan s Infas wa Zəddigan əd tidət.» ²⁵ Tənn-as təntut: «Əssânaɣ as Əlməsix, itawann-as Kristos, a d-asu. As d-osa a danaɣ-isassagru aratan kul.» ²⁶ Inn-as Ƴaysa: «Nak a t-imosan, nak wa dam-işşewalan da.» ²⁷ Assaɣat ten da a d-əqqalan nəttulab, iqqan-asan eɣaf əməşiwəl wa iga Ƴaysa əd təntut. Mişan wər tan-iha i ihalan ad t-issəstən, ann-as: «Ma daɣ-as tare?» Madex: «Mas dər-əs təməşawala?» ²⁸ Təzzar toyya-du təntut ətəkin-net təqqal aɣrəm tənna y aytedan: ²⁹ «Ayewat ad tənəyam awedan a di-imâlan arat kul was kala ad t-əge, ifrâg as ənta a imosan Əlməsix!» ³⁰ Təzzar əgmadan-du aytedan aɣrəm əkkan Ƴaysa. ³¹ As itaggu awen inəttulab gammayan daɣ Ƴaysa ad atşu, gannan-as: «Əşşex, atşu arat iyyan.» ³² Inn-asan: «Imensewan win z'atşa wər tan-təzdayam.» ³³ Ad tənəmənnin nəttulab gar-essan: «Əngəm ɣas wərgex awedan iyyan a das-d-ewayan imensewan?» ³⁴ Inn-asan Ƴaysa: «Imensewan-in wər tan-imos ar ad ammazala tara ən wa di-d-izammazalan, əɣrədaɣ əşşəxəl

wa daɣ-i iga. ³⁵ Awak kawanay wər təgənnim: "Ǝqqimnat-in əkkozat təlil y ad tagu ɣarat?" Nak za ənnəx-awan akniwat əzəggəzdi ən təwəgas ad tənəyam as šixaxanen ənjanat, wər ərenat ar əmiləy. ³⁶ Awedan wa italayan, wədi igraw ərruzmatan-net. Šixaxanen šin təməddurt ta təxlalat a išadaw, fəl ad ajjayat wa inabbalan əd wa italayan tədəwit. ³⁷ Fəlas tidət ən təmajəq ta tənnat: "Aləs iyyan inabbal, iyyan italay." ³⁸ Ǝssəglaq-qawan fəl ad taləyam tawagost a daɣ wər təšxəlam, aytedan wiyyad a daɣ-as əšxələn, mišan təgrawam tənfa daɣ əššəxəl wa əgan den.» ³⁹ Ǝzzəgzanan aytedan aggotnen ən Kəl-Samarəya əs Ǝaysa fəlas tantut a dasan-tənnat: «Imâl-i aratan win as kala tan-əge.» ⁴⁰ Awen da a fəlas osan-t-idu ɣas əgməyan daɣ-as a ɣur-san aqqam. Iqqim ɣur-san Ǝaysa har iga əššin adan. ⁴¹ Ǝslan aytedan y awal-net, əzzəgzanan sər-əs wiyyad ogarnen winad igət. ⁴² Təzzar ənnan i təntut: «Nakkanay səkət nəkna əzəgzan fəlas əstizarat kam ɣas a danax-igan isalan, əmərədda iman-nana as dasnəsla, amaran nəssân as tidət as ənta a imosan Ǝnəssefsi n əddənet.»

Təməzzəyt ən barar n amaššaxal n əmənokal ən Kafarnahum

⁴³ As əndan əššin adan win den, ikka Ǝaysa amaɖal ən Galilaya, ⁴⁴ fəlas ənta iman-net as inna, ənnəbi wər itəwəsəxmir daɣ aɣrəm wa daɣ idwal. ⁴⁵ As din-osa Galilaya əqbalan-tu Kəl-Galilaya id ənâyan imazalan kul win iga daɣ Yerusalam ɣur əmud wa n Akkay fəlas

əntanay da osân-in amud en. ⁴⁶ İlas-du Ƴaysa assa ən təxrəmt ən Kâna ta n Galilaya, ta daƷ isammattay aman ig-en esmad n alƷanab. İll-ay aləs imosan amaşşaxal n əmənokal daƷ təxrəmt ən Kafarnahum. Aləs a ila barar-net irinan. ⁴⁷ As isla as Ƴaysa igmâd-du amadal ən Yahudəyya iha Galilaya, os-ay-du onsay-tu ad idawan, a das-izzuzəy barar-net a Ʒur təlla təmattant. ⁴⁸ İnn-as Ƴaysa: «As wərgəƷ ad tənâyam alƷalamaten əmmittaynen əd təlməƷujaten, wər za təzzəgzənam fadda.» ⁴⁹ İnn-as amaşşaxal n əmənokal: «Əməli, ərəs-anax əs Kafarnahum tarmad harwa ad wər aba barar-in.» ⁵⁰ İnn-as Ƴaysa: «Aglu, barar-nak izzay.» Aləs deƷ izzəgzan s awal ən Ƴaysa, igla. ⁵¹ İha tarrayt iqqâl as immənay əd maşşaxalan-net das-d-əlkammen. Ənnan-as: «Barar-nak izzay.» ⁵² İssəstan-tan inn-asan: «Ma imos alwaq wa daƷ igraw iman-net?» Ənnan-as: «Əndazəl iggi ən tazzar a fall-as təwat tanaday.» ⁵³ İkta-du aləs as alwaq wen da iman-net a daƷ-as inna Ƴaysa: «Barar-nak izzay.» İzzəgzan sər-əs ənta d aƷaywan-net kul. ⁵⁴ Ənta da da təlməƷujat təmosat alƷalamat ta n sanatat immozal Ƴaysa daƷ Galilaya dəffər agamad-net Yahudəyya.

5

Təməzzəyt n anabdon

¹ Dəffər adi ewad-du əmud iyyan ən Kəl-Əlyəhud, təzzar ikka Ƴaysa Yerusalam. ² AƷrəm wa n Yerusalam təh-ay təƷazart təhozat edag was itawannu təsəhərt ta n Ayfəd. TəƷazart

ta esəm-net Betsada, daɣ təlɣibrit, amaran tälla gər səmmosat taliwen. ³ Taliwen šin əsrâdan daw-əsnat miranan əgânen daɣ məddərɣal, əd məggudal, əd nəbdan. Əssigadan y ad əggəzan aman šin əmətəkwəy, ⁴ fəlas immal-tu alwaq a daɣ d-itazabbat angalos iyyan n Əməli ijənnəjərwey aman ən təɣazart ten. Əmiran kul wa azzaran iguz-net dəffər ənəjərway wa təga da, wədi ad izzəy daɣ təwərna ta tu-təgrawat, a təqqal.

⁵ Edag en ih-ay aləs igân karadat təmərwen n awatay d əttam irin. ⁶ Ogg-ay Ƴaysa isrâd, amaran issan as iga təwərna tərəwat, issəstan-tu inn-as: «Awak tere təməzzəyt?» ⁷ Inn-as əmiran wa: «Əššex, nak wər əley awedan a di-igan daɣ təɣazart ta daɣ amazay wa daɣ tinəjərweyan aman-net, amaran id əgmaya d iguz-net, a di-izar sər-əs awedan iyyan.» ⁸ Inn-as Ƴaysa: «Əbdəd, tədkəla təssut-nak təjəwənke» ⁹ Izzay aləs wen daɣ tamazayt ten da, idkal təssut-net ijawankat.

Ənta arat wa itaggu daɣ əzəl ən təsənfawt ən Kəl-Əlyəhud. ¹⁰ Ənnan muzaran ən Kəl-Əlyəhud y aləs wa izzayan da: «Kay ak masnat a wər təgəɣ as azalada əzəl ən təsənfawt a daɣ-ak wər xalal aggay ən təsalat-nak?» ¹¹ Eges ya inn-asan aləs wen: «Aləs wa di-izzozayan, ənta a di-innan: "Ədkəl təsalat-nak təjəwənke".» ¹² Ənnan-as: «Ma imos za aləs wa dak-innan: "Ədkəl təsalat-nak təjəwənke"?» ¹³ Ənta aləs wa izzayan da, wər t-əhen salan n awa imos awedan wa t-izzozayan den, fəlas aytədan əknanen igət

a əhanen edag wa daq-q izzozay Ƴaysa den, irastan Ƴaysa, ijawankat.

¹⁴ Dəffər awen ogaz-t-in Ƴaysa daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada inn-as: «Səsəm. Kay da izzayan da əmərədda. Əxrəd d igi ən bakkadan, a kay wər igrəw arat ogaran wanad tallabəst.»

¹⁵ Ijawankat aləs wen təzzar imal i muzaran ən Kəl-Əlyəhud as Ƴaysa a t-izzozayan. ¹⁶ Arat wa eway-du sər-san as əknan gezzar ən Ƴaysa fəlas əzəl ən təsanfawt a daɣ iga awen. ¹⁷ Mišan inn-asan Ƴaysa: «Abba-nin faw da išxâl, daɣ adi nak da əşxâla.» ¹⁸ Batu ta, teway-du əs muzaran ən Kəl-Əlyəhud as əşšotan daɣ agamay ən tanaxay ən Ƴaysa, fəlas wərgex əlqanun n əzəl wa n təsanfawt ɣas a imməzray, kalar iššota-du fall-as as inna imos Məşšina abba-net. Daɣ adi išaşşagda iman-net əd Məşšina.

Tanaya ən Ƴaysa

¹⁹ Inn-asan Ƴaysa: «Əggəyyey əsilakanax-awan as Barar wər ifreg igi n arat waliyyan gar-es əd man-net. Wər itəggu ar arat was ihannay Abba-net itagg-ay. Amaran arat kul wa itaggu Abba, Barar da itagg-ay s asaway wen da. ²⁰ Fəlas Abba ira Barar, amaran isakn-ay arat kul wa itaggu; ad t-assaknu aratan ogarnen win da təla n almaɣna y a tan-agu, fəl ad taxjim. ²¹ Emmək wa daɣ-as d-isankar Abba inəmməttan itaggu daɣ-san iman, əmmək wədi da as ihakku Barar ənta da təməddurt i was tat-ira. ²² Wa dəffər adi as Abba wər ixəkkəm y awedan waliyyan, kalar əşşəriɣa kul ig-ay daɣ əfus ən Barar ²³ fəl ad əzzəzwəran aytedan kul

Barar s əmmək was əzzəzwaran Abba. Awedan kul wa wər nəzzəzwar Barar, wədi wər izzəzwar Abba wa t-id-izammazalan.»

²⁴ «Əggəyyeχ əsilakanax-awan as awedan kul wa issəsaman i batuten-in, izzəgzan əs wa di-d-izammazalan, wədi igrâw tēməddurt ta təχlalat. Wər z'awwaddab, kalar tēmattant a d-igmad əs tēməddurt.»

²⁵ «Əggəyyeχ əsilakanax-awan as izay-du alwaq - s ənta da da nəha da əmərədda - as aytedan win sər-i wər nəzzəgzan ad aslin y əməsli ən Barar ən Məşşina, amaran win dasəslanen əkkəwanan-as ad əgrəwan tēməddurt ta təχlalat. ²⁶ Fəlas əmmək wa day as ihakku Abba tēməddurt, əmmək wədi day as ikfa Barar fərregat n a tat-ihakku ənta da. ²⁷ Ikf-i deχ turagat n əşşəriχa y aytedan, fəlas nak Ag Aggadəm a mosa. ²⁸ Ad wər əqqənan χafawan-nawan y arat wa: ilkâm a d-awəd alwaq a day z'aslin nəmməttan kul day zəkwan-nasan, y əməsli-nin nak Ag Aggadəm ²⁹ əgmədan-du izəkwan-nasan əddi da. Win əganen aratan olaynen, a d-əgmədan izəkwan y a d-ənkəran day tēmattant əgrəwan tēməddurt, win əganen təkma amaran a d-əgmədan izəkwan y ad awwaddaban. ³⁰ Wər t-illa arat as əfragaχ igi-net gər-i əd man-in. Əşşəriχa wa tagga, əlkama day-as y awa di-igannu Məşşina, amaran əşşəriχa-nin oχâd, fəlas wər əlkema y arat wa əre nak iman-in, kalar arat wa ira wa di-d-izammazalan as əlkama.»

Şigəyyawen ən Yaysa

³¹ «As imos as nak ɣas-in as əggəyyeɣ i man-in, wədi təgəyya-nin wər təmos tidət. ³² Illat-tu wa di-imosan iyyat təgəyya, amaran əssânaɣ as arat wa igannu daɣ talɣa-nin, tidət a imos. ³³ Təssəɣlam inammazalan əs Yaxya, iggəyyat-asan fəl arat wa imosan tidət. ³⁴ Nak wər əddəraray əs təgəyya n awedan. Arat wa, wər tu-gənnay ar fəl ad təgrəwam təsureft. ³⁵ Yaxya zun fətəla tərɣât təbilazlaz a imos, amaran təqbalam ad tagim arat n assayət ən tədəwit daɣ ənnur-net. ³⁶ Nak amaran əle təgəyya togarat ta n Yaxya assahat: Əššəɣəlan win tagga, a tan-imosan win as di-issəwar Abba igi-nasan, əntanay a əmosnen təgəyya-nin, sitaddan as Abba di-d-izammazalan. ³⁷ Abba iman-net s ənta a di-d-izammazalan, ənta da iggiyyat-i. Wər kala ad təslam y əməsli-net wala deɣ tənâyam azzat-net. ³⁸ Amaran wər iha awal-net iwallan-nawan, arat wədi isitadd-ay iba n əzəgzan-nawan əs wa d-izammazal. ³⁹ Tətəggam y Awal ən Məššina təɣaray təgat s ənnəzər fəlas təɣilam a sər-əs təgrəwam təməddurt ta təɣlalət. Awal wa təɣarrim da, ənta iman-net as fall-i iggəyyat, ⁴⁰ eges wər tərəm a di-du-takkim y ad təgrəwam təməddurt.»

⁴¹ «Nak wər gəmməyay ətəwəsəɣmar ɣur aytedan. ⁴² Əzdâyaq-qawan: əssânaɣ as iman-nawan wər tan-təha tara i Məššina. ⁴³ Nak Abbanin a di-d-issəɣlan mišan wər tərəm əlqəbulat-in. Amaran as kawan d-osa awedan iyyan a d-iglân gar-es əd man-net, a tu-təqbəlam! ⁴⁴ Tərâm ad tətınəməsəɣmiram gar-ewwan, eges wər tərəm saɣmar wa d-ifalan Məššina di n iyyan.

Dağ adi manəmmək as za təzzəgzənam? ⁴⁵ Ad wər təxilam a kawan-əssəwəra lahan ħur Abbanin. Ənnəbi Musa ənta kawan z'issəwəran lahan, ənta wa dağ təgam attama-nawan. ⁴⁶ Ənnar təzzigzanam əs Musa, təzzəgzənam sər-i nak da, fəlas immigrad sər-i dağ Əlkəttaban-net. ⁴⁷ Mišan dad imos as wər təzzəgzənam s Əlkəttaban-net, manəmmək as za təzzəgzənam awa ganna?»

6

Əşətsi wa iga Ƴaysa i səmmos gim n aləs

¹ Dəffər adi ikka Ƴaysa təgadamayt ta hadat n agaraw wa n Galilaya, itāwann-as deɣ agaraw wa n Tiberəyad. ² Təlkâm-as tamattay tagget, fəlas əhannayan aytedan alɣalamaten šin as itamazal əmosnen əmmək was izuzəy imiranən. ³ Iggəzzay Ƴaysa adɣaɣ, təzzar iqqim den da ənta əd nəttulab-net. ⁴ As itaggu awen amud wa n Akkay ihoz-du.

⁵ Iswad Ƴaysa inay tamattay tagget təzây-t-idu, inna i Filibus: «Məni du-za-nazzanzu tagəlla ətšan aytedan en kul?» ⁶ Əsəstan wa as t-iga Ƴaysa da issân arət was otas igi-net. A ira ɣas ad issən awa das-z-annu Filibus. ⁷ Inna Filibus i Ƴaysa: «Kud du-nəzzənza tagəlla ən sanatət təmad ən tafelt, almayna alxaq ən sanatət təmad n əzəl n əşşəɣəl, da wər dasan-təkna arət.» ⁸ Inn-as ənattalib-net igân Andrawəs wa n amadray ən Simyon Butros: ⁹ «İlla barar da ilân səmmosat təgəlwen n əşşəɣir d əşšin kifitan, mišan ya ma za aknin y aytedan oğdânen d awa?»

¹⁰ Inna Ƴaysa: «Saƣƣamiwat tamattay kul.» Təzzar əqqıman aytedan kul daƣ yel aggen illân den. Səmmos gim n aləs a əhanen tamattay en. ¹¹ Idkal-du Ƴaysa şigəlwen şin den. As iga igodan i Məşşina, izun-tanat i tamattay. Iga awen da i kifitan. Igraw awedan kul awa dasıgdan. ¹² As əyyəwanan aytedan inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Şidəwat-du ikarammutan win du-tawaglaznen, fəl a daƣ-as wər ixsəd wala.» ¹³ Əyradan-du əkəmmi ən karammutan win d-əglazan aytedan daƣ təgəlwen n əşşəxir şinad ən səmmosat a. Maraw əzmaman d əşşin a d-ədnayan daƣ gəlzan en.

¹⁴ As ənayan aytedan win alƣalamat tas imozal Ƴaysa da, ad gannin: «İgmâd aşşak as aləs wa ənta a imosan ənnəbi wa du-z-asin əddənət!» ¹⁵ İssan Ƴaysa as aytedan win abbaz a tu-z-agin şəhhəşəlan-tu tişit n əmənokal, ilas-tan efel, ikka edag iyyan daƣ ədƣaƣ en da, ƣas-net.

Əjəwəнки wa iga Ƴaysa fəl aman

¹⁶ As təga takəst zagadayan nəttulab-net s agaraw, ¹⁷ əggazan aƣlal əssəwalan agaraw y ad əxrəsan əs taƣrəmt ta n Kafarnahum. Itaggu awen ehad, Ƴaysa amaran wər tan-in-ewed harwa da. ¹⁸ İgar-du aƣu issohen ad tanastaban aman n agaraw. ¹⁹ As əgan nəttulab ən Ƴaysa edag ən səmmos kilawtan madəƣ sədis n əşikəl, oggan Ƴaysa daƣ ihəz ijiwankat-du fəl aman izay-du aƣlal wa han, təzzar təggaz-tan tasa. ²⁰ Mişan inn-asan Ƴaysa: «Təgmədet-kawan tasa, nak awa!» ²¹ Gammayan d a t-id-əzzugəzan

aɣlal den da, as dər-san ewad əɣlal edag wa əkkan.

Yaysa a imosan amensay wa ihakkin tәмәddurt

²² As əzəl wa hadan tәgr-in tamattay ta tәwarat efay n agaraw wen sen as aɣlal iyyanda ɣas a illan den əndazəl, amaran əssanan as Yaysa wər inamaggaz aɣlal wa əd nәttulab-net. Əssānan ənta da as inәttulab-net ɣas-nasan as əglan. ²³ Ənzayan-du wiyyad a d-əfalnen aɣrəm ən Tiberəyad. Osan-du dagma n adag wa daɣ tətša tamattay tagəlla dəffər godan win iga Yaysa y Əməli. ²⁴ As tənay tamattay as Yaysa wər illa den ənta wala inәttulab-net, tәggaz iɣlalan win den əgmayan Yaysa əs Kafarnahum.

²⁵ Osan-t-in fəl afay n agaraw wa hadan, tәzzar ənnan-as: «Ya Əššex, Əmmay du-tose da?»

²⁶ Ig-asan Yaysa aljawab wa, inna: «Əggəyye silakanax-awan as wər di-təsəggədam ar fəl as tətšam tagəlla har daɣ-as tәyyəwanam, wərgəɣ aššaddat n əgərri n almaɣna n alɣalamaten šin əmmozala a fəl di-təlkamam. ²⁷ Ayyat əššəɣəl daɣ agamay ən mensewan win ɣaššadnen, gammayat imensewan win wər nəxəššəd, hakkin tәмәddurt ta tәɣlalat. Imensewan win nak Ag Aggadəm a dawan-tan-z-akfin fəlas nak a issəwar Məššina di n Abba ejwal wa n taɣmar-net.»

²⁸ Əssəstanan-tu ənnan-as: «Məni za arat was danax-iwar a tu-nagu y ad naknu əššəɣəlan win ira Məššina?» ²⁹ Ijjəwwab-asan Yaysa inn-asan: «Əššəɣəl wa daɣ-wan ira Məššina, wər t-imos ar ad tәzzəgzənam əs wa d-issəgla.» ³⁰ Əlasan-tu

əsəstan ənnan-as: «Ma təmos za alyalamat ta dana-za-tammazala fəl a sər-ək nəzzəgzən? Ma za taga? ³¹ Imarawan-nanay ətšan daɣ taneray amensay wa n Manna. Ənta da awa ənnan Əlkəttaban daɣ batu tədi: *"İsšəts-en amensay wa d-ifalan ijənnawan."*»

³² Inn-asan Ƴaysa: «Əggəyyey silakanay-awan as wərge ənnəbi Musa a kawan-ikfan amensay wa d-ifalan ijənnawan. Abba-nin ənta kawan-ikfan amensay wa d-ifalan ijənnawan, imos amensay wa n tidət. ³³ Fəlas amensay wa d-ifalan Məššina ənta a d-igmadan ijənnawan, amaran ənta a ihakkin təməddurt y əddənet.» ³⁴ Ənnan-as: «Əməli, amensay wədi hakk-anaq-qu faw.»

³⁵ Inn-asan Ƴaysa: «Nak a imosan amensay wa ihakkin təməddurt ta təxlalat. Wa di-d-ikkan wər das-ilkem ad t-iggaz gələk, amaran wa sər-i izzəgzanan wər daɣ-as ilkem ad t-iggaz fad. ³⁶ Mišan ənnəy-awan: tənayam-i eges wər təzzəgzanam.

³⁷ Awedan kul wa di-ikfa Abba a di-d-asu, amaran wər za mələlləya fəl i di-d-ikkan, ³⁸ fəlas əzəbbi a d-əge daɣ ijənnawan fəl ad ammazala s arat wa ira wa di-d-issəglan, wərgəy arat wa əre nak iman-in. ³⁹ Ənta wa di-d-izammazalan wər ira ad ixrək awedan waliyyan daɣ win di-ikfa, kalar a ira a tan-d-əssənkəra daɣ təməttant əzəl a ilkaman. ⁴⁰ Awalla, ənta da awa ira Abba-nin: Aytədan kul win di-ənaynen nak Barar-net, əzzəgzanan sər-i, əntanay a z'əgrəwnen təməddurt ta təxlalat, əssənkəraq-qan-du daɣ təməttant, əzəl wa ilkaman.»

⁴¹ Təzzar ad tigətəntinan Kəl-Əlyəhud əhân batu-net fəl as inna: «Nak a imosan amensay wa d-igmadan jənnawan.» ⁴² Gannin: «Awak awen wərge Ƴaysa wa n ag Yusəf, nəkna təməzdəyt n abba-net d anna-net, manəmmək as du-z-inkər əmərədda ad igannu ijənnawan a d-igmad?» ⁴³ Ijjəwwab-asan Ƴaysa inn-asan: «Ayyiwat əgətəntən gar-ewwan. ⁴⁴ Wər t-illa i di-du-z-akkin ar s a t-id-ewây sər-i Abba a di-d-issəglan, nak amaran əssənkəraq-q-idu dəy təmattant əzəl wa ilkaman. ⁴⁵ Əlkəttaban n ənnəbitan ih-en as: "*Kətnasan a tan-isassayru Məššina.*"

Awedan kul wa islan y Abba, iqbəl əsəssəxri-net wədi a di-d-akku. ⁴⁶ Wər t-illa is kala ad inay Məššina di n Abba ar wa t-id-ifalan. Ənta Ƴas a t-inayan.

⁴⁷ ƏggəyyeƳ əsilakanəƳ-awan as i izzəgzanan ad igrəw təməddurt ta təylalat. ⁴⁸ Nak a imosan amensay wa ihakkin təməddurt. ⁴⁹ İmarawan-nawan ətšan Manna dəy taneray mišan wər dasan-igdel awen təmattant. ⁵⁰ As iga awen amensay was ganna nak, ijənnawan a dəy d-igmad. I t-itšan wər tu-z-iba. ⁵¹ Nak a imosan amensay wa d-igmadan jənnawan ihakku təməddurt. Awedan kul wa itšan amensay wa ad iddər har faw. Amaran taƳəssa-nin a təmosat imensewan win z'akfa fəl ad təgrəw əddənet təməddurt.»

⁵² Tənkər tamazaq təssohet gər Kəl-Əlyəhud ad gannan: «Manəmmək as dana-z-akfu awedan wa taƳəssa-net natš-et?» ⁵³ Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Awalla, əggəyyeƳ əsilakanəƳ-awan

âs as wər tətšem taḡəssa-nin nak Ag Aggadəm, tašwim deḡ azni-nin, wər dawan-tu-təlla təməddurt ta təḡlalət. ⁵⁴ Awedan wa itšan taḡəssa-nin išwa ənta da azni-nin, wədi igrâw təməddurt ta təḡlalət, əssənkəraq-q-idu deḡ daḡ təmattant əzəl a ilkaman. ⁵⁵ Fəlas taḡəssa-nin amensay wa n tidət a təmos, azni-nin deḡ aman ən tassay win tidət a imos. ⁵⁶ Awedan wa itšan taḡəssa-nin, išwa deḡ azni-nin, wədi irtay dər-i, nak deḡ əheḡ əwəl-net. ⁵⁷ Abba wa di-d-izammazalan ənta ḡur təlla təməddurt, amaran ənta a di-tat-ikfan, daḡ adi wa itšan taḡəssa-nin ad t-əssudəra nak da. ⁵⁸ Ənta əddi da amensay wa d-igmadan ijənnawan. Wər ola əd wa ətšan marawan-nawan fəlaş wər dasan-igdel adi təmattant. Awedan wa t-itšan, wədi ad igrəw təməddurt ta təḡlalət.» ⁵⁹ Arat da da wa inna ḡaysa daḡ ahan n əḡyibada ən Kəl-Əlyəhud daḡ əḡrəm wa n Kafarnahum.

Efel wa əgan aytedan wiyyad dəffər ḡaysa, əlkaman-as wiyyad

⁶⁰ As əslan nəttulab-net aggotnen y arat wa inna da, ənnan: «Batu ta ši labasət, izzəwat əzəḡzan-net. Ma ifragan əlqəbulat-net?» ⁶¹ Issan ḡaysa daḡ man-net as gitantanən nəttulab-net gar-essan daḡ talḡa ten, inn-asan: «Əngəm əzəḡzan-nawan a tədəs batu di? ⁶² Ma za tagim za as di-toggam nak Ag Aggadəm tagazzaya s adag wa əheḡ əstizarat? ⁶³ Infas wa Zəddigan a ihakkin təməddurt. Awedan əs təḡəssa-net, wər imos wala. Awalən win dawan-əgeḡ, Infas a mosan, hakkin deḡ təməddurt.

⁶⁴ Mišan əhân-kawan aytedan wər nəzzəgzan.»
 Ƴaysa harwa ƣur tizarat da issân win wər
 nəzzəgzan, issân deƣ wa tu-z-agin daƣ fassan.
⁶⁵ Ilas inn-asan: «Adi da a fəl dawan-ənnə: "Wər
 t-illa i ifragan a di-d-akku ar s ad t-ikfa Abba
 fərregat n adi."»

⁶⁶ Den da dəffər-əs ifal a əggen daƣ nəttulab-
 net, əƣradan əd tidawt-net. ⁶⁷ Təzzar inna
 Ƴaysa i nəttulab win maraw d əššin: «Meqqal
 kawanay da təram teklay?» ⁶⁸ Inn-as Simƣon
 Butros: «Əməli, ma imos wa za nakku? Kay
 a itaggan awalan win əhakkanen təməddurt ta
 təxlalat. ⁶⁹ Nakkanay nəzzigzan sər-ək, nəssân
 as kay Əmizdag a d-ifâlan Məššina.» ⁷⁰ Inn-
 asan Ƴaysa: «Ak wərgəƣ əsənnəfrən a kawan-
 əge ketnawan, fəl marawewwan d əššin, kuddeƣ
 âs iyyan daƣ-wan Iblis.» ⁷¹ Batu ta Yahuza wa n
 ag Simƣon Isxarəyuti a fəl tat-iga Ƴaysa. Fəlas
 Yahuza a tu-z-agin daƣ fassan kuddeƣ âs iyyan
 daƣ nəttulab win maraw d əššin a imos.

7

Əlməsix iha tarrayt əs Yerusalam

¹ Dəffər adi issəwal Ƴaysa d akal ən Galilaya,
 fəlas wər ira əsəwəl ən wa n Yahudəyya, id
 imuzaran ən Kəl-Əlyəhud a gəmmaynen əd
 tanaxay-net. ² As itaggu awen əmud ən Kəl-
 Əlyəhud was itawannu wa n Təkərbənen ihoz-
 du. ³ Ənnan-as mədrayan-net: «Əfəl da takka
 akal wa n Yahudəyya fəl ad ənəyan nəttulab-
 nak əššəxəlan win tətəgga. ⁴ Awedan as ira
 fall-as tagu masnat wər išəqqəl daƣ əssir. Dad

zama as tətəggaḡ aratan ogdanen d awa, wədi agu tēməwit ta fəl tan-z-inəy awedan kul.» ⁵ As das-gannin mədrayan-net awen da wər sər-əs əzzəgzanan. ⁶ Inn-asan Ƴaysa: «Assaxat t-nin harwa da wər du-tewed. Kawanay amaran wər təzlayam assaxaten. ⁷ Wər t-illa əddəlil a fəl kawan-za-təgzər əddənət. Nak amaran əddənət təgzâr-i fəlas təgəyya a əmosa y arak mazalan win daḡ-as tagginen. ⁸ Akkiwat amud wen kawanay. Nak wər t-əkke fəlas assaxat-in harwa da wər du-tewed.» ⁹ As dasan-iḡrad tənna n aratan win, iqqim-du daḡ Galilaya.

¹⁰ Dər iga awen da ya as əkkan mədrayan-net amud, ikk-ay Ƴaysa ənta da, eges iki wa zun as iga daḡ əssir, fəlas wər issəkna iman-net y aytedan. ¹¹ Itaggu əmud den da gammayan-tu muzaran ən Kəl-Əlyəhud gannan: «Ma iga aləs a?» ¹² As itaggu awen tənkar təmazaq gər aytedan daḡ talḡa ən Ƴaysa. Wiyyad za gannan: «Aləs di olâḡ.» Wiyyad amaran gannan: «Kalar əsəxrək fadda a itaggu tamattay.» ¹³ Mišan wər t-illa awedan ihalan amagrad dat aytedan daḡ talḡa-net, fəl təksəda ən muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

Assa ən Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada

¹⁴ As isaggaraygaray əmud ikka Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada a daḡ-as isasaxru. ¹⁵ Əsəssəḡri wa iqqan iḡafawan ən Kəl-Əlyəhud wəllen har əqqiman gannin: «Wa ak awedan ma t-issosanan aratan win, ənta wər iḡra?» ¹⁶ Inn-asan Ƴaysa: «Əsəssəḡri-nin wərge nak a d-ifal, kalar wa di-d-izammazalan a d-ifal. ¹⁷ Awedan

kul wa iran ad ammazal tara ən Məşşina, wədi ad issən kud əsəssəxri-nin ənta Məşşina a d-ifal wala dəx arat a imos a d-ənzama gər-i əd man-in. ¹⁸ Awedan wa išşewalan s aratan a d-inzâm gar-es əd man-net, wədi iman-net as igamma tanaya. Mişan awedan wa işxalan dəx əsənnəfiləl ən tanaya ən wa t-id-izammazalan, wədi tidət a immal, wər dəx-as t-illa a imosan lahan. ¹⁹ Wərgex ikf-iwan ənnəbi Musa Əlqanun? Wər kawan-iha za i das-ilkâman. Mafel as təram a di-tanxim?» ²⁰ Ənnan-as aytedan: «Kay aggəsuf a kay-ihan. Ma iran tenaxay-nak?»

²¹ Inn-asan Ƴaysa: «Nak təlməxjujat iyyadda xas a əge dəx əzəl ən təsanfawt, mişan əqqanan-as xafawan-nawan. ²² Kawanay wərgex təsaqqalam dəx əzəl ən təsanfawt fəlas bararan-nawan a dəx-as təsamankadam? Amaran wər fall-awan imos awen lahan, fəlas ənnəbi Musa a dawan-t-innan – as iga awen imarawan-nana a t-id-əssəntanen, wərgə Musa. ²³ Ənəyat za, dad imos as itawasamankad barar dəx əzəl ən təsanfawt fəl ləkkum y əşşərixa wa n ənnəbi Musa, mafel as kawan-iha alham-in fəlas əgex y awedan əzuzəy ikmâlan dəx əzəl ən təsanfawt? ²⁴ Ad wər təxakkamam awedan s azzahir-net. Kalar xakkamat əs tidət.»

²⁵ As t-oggan arat dəx aytedan win Yerusalam ad gannin: «Awak aləs wen, wərgex ənta as əran muzaran-nana tenaxay-net? ²⁶ Amaran ənta den əmərədda išşewalan den dat awedan kul, wər t-illa i das-igannin wala! Awak imikkan imuzaran-nanax a sallakannen as ənta a imosan Əlməsix? ²⁷ As iga awen da za aləs

wa næssân akal wa d-igmad, Ælmæsix amaran assaxa wa du-z-asu ənəfilal xas a du-z-agu, wər t-illa awedan a issânan da d-igmad.» ²⁸ Harwa da isasaxru Yaysa day Ahan wa Zəwwəran n Ælyibada as idkal əməsli-net wəllen inna: «Təzdâyam-i tæssânam sas d-əhe! As iga awen da ya wər d-ose gər-i əd man-in, kalar wa imosan tidət a di-d-izammazalan; amaran wər tu-təzdayam. ²⁹ Nak əzdayaq-qu, fəlas ənta sərwan d-əfala, amaran ənta di-d-izammazalan.»

³⁰ Den da ad əgməyan muzaran ən tamattay d abbaz-net mişan wər tan-iha i t-idasan, fəlas alwaq-net a du-wər-newed harwa da. ³¹ Aytedan aggotnen a əzzəgzannen əs Yaysa day tamattay en, gannin: «Tordâm as kud d-osa Ælmæsix ifrâg əsəkni n alxalamaten ogarnen šin issəkna aləs wa?»

³² Arat wa simətəktikan aytedan day tamattay ta, əslan-tu Farisaytan. Ænkaran limaman win zawwarnen, əd Farisaytan əssəglan-du imagazan n Ahan wa Zəwwəran n Ælyibada y ad abəzan Yaysa. ³³ Inn-asan Yaysa: «Nak ad agax arat ən tamert əddewa dərwan, dəffər adi amaran ad z'akka wa di-d-izammazalan. ³⁴ A di-təgməyam mişan wər di-za-təgrəwam fəlas edag wa z'akka wər təfregam iki-net.» ³⁵ Ad tinəməsəstinan Kəl-Ælyəhud, gannin: «Ma imos za adag wa z'akku daq-qu wər za nəgrəw? Meqqal Kəl-Ælyəhud win wazawaznen day kallan win tama a z'akku iggəz-tan? Meş ak aytedan win wər nəmos Kəl-Ælyəhud a z'isasaxru? ³⁶ Ma imos almaşna ən batu ta iga da, as inna: "A di-təgməyam mişan

wər di-za-təgrəwam, fəlas wər təfregam iki n adag wa z'akka"?»

Aman win sidurnen

³⁷ As d-ewad əzəl wa ilkaman n əmud wa n Təkarbanen, s ənta a imosan əzəl wa zəwwəran daɣ əmud en, ibdad Ƴaysa dat tamattay idkal əməsli-net inna: «Awedan kul wa iffudan akkiwet-i-du ad ašəw. ³⁸ Awedan kul wa sər-i izzəgzanan "ad əngəyan gərwan n aman win sidurnen daɣ əwəl-net", s əmmək was iktab awen daɣ Ǝlkəttaban.» ³⁹ Batu ta iga Ƴaysa den, Infas wa Zəddigan a sər-əs issoka, a z'əgrəwan aytedan win sər-əs əzzəgzannen. Ənta azzaman en Infas wa Zəddigan wər itawakfa harwa da fəlas Ƴaysa a wər nəggez tanaya-net.

Ǝməzzəy gər aytedan

⁴⁰ As isla ades ən tamattay en i batuten šin iga Ƴaysa da ənnan: «Illikan as aləs wa ənta a imosan Ǝnnəbi wa ittəmalan!» ⁴¹ Ənnan wiyyad: «Ǝlməsix awa!» Ǝnnan-asan wiyyad: «Manəmmək as du-z-igməd Ǝlməsix Galilaya? ⁴² Awak Ǝlkəttaban wərgəɣ a ənnan: "Ǝzzurrəyya ən Dawəd, əd təɣrəmt ən Betalxam s ənta as kala daɣ-as iɣsar Dawəd, a du-z-igməd Ǝlməsix."» ⁴³ Ǝmmək en daɣ as təmməzray tamattay daɣ talɣa ən Ƴaysa. ⁴⁴ Wiyyad daɣ-san ərân abbaz-net, mišan wər tan-iha is t-idas əfus-net.

⁴⁵ Ǝgłan magazin n Ahan wa Zəwwəran n Ǝlɣibada əqqalan ilimaman win zawwarnen, əd Farisaytan. Osan-in ɣas ənnan-asan: «Mafel wər t-idu-tewayam?» ⁴⁶ Ǝnnan-asan magazin: «Wər kala itawanay awedan igan awal

wa iga aləs en.» ⁴⁷ Ænnan-asan Farisaytan: «Daḡ adi kawanay da toyyam iman-nawan tətawasaxrakam? ⁴⁸ Æssənat ill-ay i sər-əs izzigzanan daḡ-na? ⁴⁹ Wər sər-əs izzəgzan ar tamattay n aljahilan wər nəssen wala daḡ awa ihan əššəriḡa n Ættawret, as ketnasan təwâr-tan tulḡant.» ⁵⁰ Inn-asan Nikodemos imosan iyyan daḡ Farisaytan s ənta din-osan Ḡaysa dat awen: ⁵¹ «Ëššəriḡa-nana wər t-iha ad itəwəxkəm awedan iket wər iššewal, itəwəssən awa daḡ iššokal.» ⁵² Ænnan-as: «Galilaya kay təlat kay da? Aknu teḡaray n Ælkəttaban ad tənəya kay iman-nak as wər t-illa ənnəbi a du-z-igmədan Galilaya.»

⁵³ Təzzar ikka awedan kul ehan-net.

8

Tantut ta təgat əzzəna

¹ Ikka Ḡaysa adḡay as itawannu wa n Eškan ən Zaytun. ² As affaw aḡôra iqqal Ehan wa Zəwwəran n Ælḡibada, təzzar tək-k-ay-du tamattay ketnet. Iqqim a tan-isasayru. ³ Iššewal den da as d-osan musanan n Ættawret əd Farisaytan ewâyan tantut a d-əḡdaran tətəggu əzzəna. Æssəbdadan-tat dat awedan kul, ⁴ ənnan i Ḡaysa: «Ya Æššex-nana, tantut a əzzəna a təga, amaran tətowanay tətəgg-ay. ⁵ Daḡ Ættawret za a inna Musa: "Tantut zun ta, ilzâm a tat-əggaran aytedan əs təhun har tat-iba." Amaran kay ma tənne?»

⁶ Arat wa təmərkest a imos a das-əgân fəl ad t-əssəwəran lahan. Edag ân a dasan-ajjawwab Ḡaysa, inaz ad ikattab s adad-net fəl amaḡal.

⁷ Iqqiman ədgâzan-tu s əsəstan, as ihog ibdad-du inn-asan: «Inkəret-du daɣ-wan was kala wər iga abakkad izaret əs taggor-net.» ⁸ İlas enez ad ikattab s adad-net fəl amaɗal. ⁹ Əslan i batu ta ɣas, mazazaran əqlan, azzaran-asan win waşşarnen. Iqqim-du Ƴaysa ɣas-net ənta əd təntut ta nad, təbdâd dat-əs.

¹⁰ İbdad-du inn-as: «Təntut, ma əgan aytedan win kam-əbaznen? Wər tan-iha i kam-ibâzan s əşşəriɣa?» ¹¹ Tənn-as: «Waliyyan daɣ-san, Əməli-nin». Inn-as Ƴaysa: «Nak da za wər kam-z-abəza s əşşəriɣa. Aglu təjəwənke, mişan ad wər tələsaɣ igi ən bakkadan.»

Ƴaysa ənta a imosan ənnur n əddənet

¹² İlas Ƴaysa awal i tamattay inna: «Nak a imosan ənnur n əddənet. Daɣ adi wa di-ilkaman ad igrəw ənnur wa isiduran, amaran iɣrâd d ad ijiwankat daɣ şiyay.» ¹³ Ənnan-as Farisaytan: «Təgəyya ən man-nak a təmosa, arat wa təgannaɣ əddi irkam wəllen.» ¹⁴ Inn-asan Ƴaysa: «Kud imos as təgəyya ən man-in a mosa da təgəyya-nin tidət a təmos fəlas əssâna sas d-əhe, əd sas ədaga. Kawanay amaran wər təssenam sas d-əhe, wala sas ədaga.» ¹⁵ Kawanay azzahir ɣas as təşarraɣam aytedan, nak amaran wər şərrəɣa waliyyan. ¹⁶ As iga awen da as fall-i d-osa adi, ad şarraɣa, amaran əşşəriɣa-nin issohat, fəlas iddew dər-i Abba wa di-d-izammazalan. ¹⁷ Əşşəriɣa-nawan iktâb daɣ-as âs təgəyya n əşşin meddan a təmosat tidət. ¹⁸ Nak za təgəyya iyyadda a mosay i man-in,

təgəyya-nin ta n sanatat amaran Abba s ənta di-d-izammazalan a tat-imosan.» ¹⁹ Təzzar ənnan-as: «Mənid illa za Abba-nak?» Inn-asan Ƴaysa: «Wərmad di-təzdâyam za wər təzdayam Abba-nin. Ənnar di-təzdâyam təzdəyam Abba-nin.»

²⁰ Batuten šin itagg-enat Ƴaysa assaxa wa day isasaxru day Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada dagma n adag wa iha əssənduq wa day tid-dawnat təkutawen. Mišan wər t-illa i igmâyan d abbaz-net fəlas alwaq-net a du-wər-newed harwa da.

Wər təfregam iki ən dad əkke

²¹ Ilas Ƴaysa inn-asan: «Nak teklay a z'aga. A di-təgməyam amaran a kawan-iba day tişit ən nasbakkadan. Wər təfregam a din-tawədam edag wa əkke.» ²² Ad tinəmənnin arat day Kəl-Əlyəhud gar-essan: «Məqqal iman-net a z'anxu, fəlas a inna wər nəfreg a din-nawəd edag wa ikka.» ²³ Inn-asan Ƴaysa: «Kawanay aytedan n ares a təmosam, nak in afalla. Kawanay kəl əddənet a da a təmosam, nak wər di-təla əddənet a. ²⁴ A di da a fəl dawan-əne a kawan-iba day tişit ən nasbakkadan. As wər təzzəgzanam as nak a imosan "Wa Illan da", wədi a kawan-iba əd tişit ən bakkadan.» ²⁵ Ənnan-as: «Ak ma təmosax?» Inn-asan Ƴaysa: «Awa dawan-əmala xur tizarat har əmərədda ənta a mosa. ²⁶ Əllân-tu aratan aggotnen as əfrâgax a tan-anna day talxanawan, əllân-tu dex aratan aggotnen as əfrâgax a kawan-awwaddaba fall-asan. Mišan wa di-d-izammazalan məşşis ən tidət a imos, amaran arat wa di-d-inna, xas a əmmala y əddənet.»

²⁷ Wər əgren as batu n Abba a daɣ dasan-imməgrad. ²⁸ Inn-asan Ƴaysa: «As təgam iman-in nak Ag Aggadəm s əsəhhuki wa di-za-tagim fəl təgəttawt, ad təssənam as nak da a imosan "Wa Illan da", təssənam deɣ as wər t-illa a tagga gər-i əd man-in, arət wa di-isassayra Abba ɣas a ganna. ²⁹ Wa di-d-izammazalan iddew dər-i. Wər di-oyya ɣas-in fəlas faw da arət wa das-igrazan ɣas a tagga.» ³⁰ Ɖslan aytedan aggotnen y awa inna Ƴaysa den əzzəgzanan sər-əs.

Win əmosnen əzzurrəyya n Ibrahim əs tidət

³¹ Inna Ƴaysa i Kəl-Ɖlyəhud win sər-əs əzzəgzannen: «As təbbərdagam y awa kawan-sassayra, ad təqqələm inəttulab-in win tidət, ³² təssənam tidət, tidət amaran ənta kawan-za-təsaddarfit.»

³³ Ɖnnan-as: «Nakkanay ya əzzurrəyya n ənnəbi Ibrahim a nəmos, wər kala daɣ əddənet ad nəqqal eklan ən waliyyan, mafel təganna: "Ad taddarfem"?» ³⁴ Inn-asan Ƴaysa: «Ɖggəyyeɣ əsilakanay-awan as awedan kul wa itaggin ibakkadan, wədi akli ən bakkadan a imos. ³⁵ Akli amaran wər das-t-illa adag ən faw daɣ ayaywan, mišan Barar wa eraw ayaywan wədi edag-net ill-ay har faw. ³⁶ Daɣ adi as kawan-isaddarfat Barar, wədi ad taddarfem əs tidət. ³⁷ Ɖssānay as əzzurrəyya n Ibrahim a təmosam, mišan təgammayam d ad tagim iman-in fəlas awal-in a wər nədes iwallan-nawan. ³⁸ Nak arət wa ənaya ɣur Abba-nin a əmmala, amaran kawanay tətəggim awas təslam ɣur abba-nawan Iblis.»

³⁹ Ɖnnan-as: «Abba-nana ya ənnəbi Ibrahim a t-imosan.» Inn-asan Ƴaysa: «Ɖnnar tidət

âs tamosam bararan n Ibrahim ad tətəggim imazalan win iga Ibrahim. ⁴⁰ Kawanay amaran əmərədda təgammayam əd tanaxay-nin, nak imosan awedan a dawan-immalan tidət s əmmək was di-tat-d-inna Məşşina. Arat wədi wər t-iga Ibrahim. ⁴¹ Imazalan win iga abba-nawan a tətəggam.» Ənnan-as: «Nakkanay wər nəmos iniba; wər nəla ar abba iyyanda a t-imosan Məşşina.»

⁴² Inn-asan Ƴaysa: «Ənnar Məşşina a imosan Abba-nawan tarim-i, fəlas Məşşina a d-əgmada, ənta a d-əfala, wərge gər-i əd man-in as d-ose, kalar ənta di-d-izammazalan. ⁴³ Mafel wər təgrem awal-in? Wər dawan-igdel əgərri-net ar as wər təfregam əsəsəm y as. ⁴⁴ Wər təlem dəy abbatan ar Iblis, amaran tərâm ad tassandim deranan n abba-nawan. Harwa Ƴur ənətti ad iqqal əməggi ən man, amaran wər ibded dəy tidət, fəlas wər təha tidət əwəl-net. Igi ən bahu a imosan əttəbiyat-net fəlas anasbahu a imos, imos dəy abba ən bahu. ⁴⁵ Nak amaran tidət as tamagrada, adi da fəl di-wər-təzzəgzanam. ⁴⁶ Məni dəy-wan wa ifragan ad aggayyat as kala ad əgeƳ abakkad? Kud tidət a əmmala mafel wər di-təzzəgzanam? ⁴⁷ Awedan imosan arat dəy tamattay ən Məşşina, əsəsəm a itaggu y awa inna Məşşina. Kawanay amaran wər das-təsəsimam, fəlas wər tamosam tamattay ən Məşşina.»

Ƴaysa d Ibrahim

⁴⁸ Təzzar ənnan Kəl-Əlyəhud i Ƴaysa: «WərgəƳ kala ad nənna kay iyyan dəy Kəl-Samarəya a tamosaƳ amaran ih-ik aggəsuf?»

49 Inn-asan Ƴaysa: «Wər di-ihā aggəsuf, Abbanin ƣas a əssəxmara, kawanay amaran wər di-təssəxmaram. 50 Wər gəmməyax tanaya i man-in. Ill-ay wa di-igammayan tanaya, amaran ənta a ixakkaman. 51 Əggəyye əsilakanax-awan as awedan wa ittafan awal-in, wər ilkem ad inay təmattant.»

52 Ənnan-as arat daƣ Kəl-Əlyəhud: «Əmərədda ad nəkkas ašsak as ih-ik aggəsuf! İbrahim da aba-tu ənta harkid ənnəbitan kul, kay amaran təganna: "Awedan kul wa ittafan awal-in, wər ilkem ad inay təmattant." 53 Abbanax İbrahim dā aba-tu: tordeƣ as toƣaraq-qu almaƣam? Ənnəbitan dā aba-tan. Kay ma təxsabaƣ iman-nak?»

54 Inn-asan Ƴaysa: «As imos as iman-in a fəl sanamala, wədi tanaya-nin wər tənfa wala. Abbanin s ənta as təgannim imos Əməli-nawan, ənta a di-ihakkan tanaya, 55 amaran wər tu-təzdayam, mišan nak əzdâyaq-qu. As ənne wər t-əzdaya, wədi ad əqqələx anasbahu ən šilat-nawan. Kalar əzdâyaq-qu, amaran əttâfaƣ awal-net. 56 Abbanawan İbrahim imâl-tu əd tədəwit fəl as das-igmad ašsak as ad inəy assanin, amaran inay-tu, ikn-ay awen əseffəliwəs.»

57 Ənnan-as Kəl-Əlyəhud: «Kay wər teweda wala səmmosat təmərwen n awatay eges tənne tənâyaƣ İbrahim?» 58 Inn-asan: «Əggəyye silakanax-awan as dat təhəwt n ənnəbi İbrahim da nak əməsa "Wa İllan da".» 59 Təzzar ad takammen šihun y a das-agin zabaw, mišan ya igmad-tan daƣ tamattay, irdaƣ afarag n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada.

9

Ezuzəy wa iga Ƴaysa y awedan a d-ihəwan əd taddarƳalt

¹ Ijiwankat Ƴaysa as inay aləs s as d-ihəw da iddirƳal. ² Əssəstanan-tu nəttulab-net ənnan-as: «Əššəx, mafəl d-ihəw aləs a əd taddarƳalt? Awak əddəlil n abakkad-net, meƳ ak abakkad ən marwan-net?» ³ Inn-asan Ƴaysa: «Wərmad iddirƳal fəl əddəlil n abakkad-net, wala deƳ abakkad ən marwan-net. Wər d-ihəw əd taddarƳalt ar y a sər-əs təwənəyan igitan ən Məššina. ⁴ Iwâr-anax ad naknu əššəxəlan ən wa di-d-izammazalan iket di ad iga azal, fəlas ehad izay-du, amaran wər t-illa i daƳ-as ifragan əššəxəl. ⁵ Iket əheƳ əddənət əmosax ənnur n əddənət.»

⁶ As iga batu ta, issotaf daƳ amaɗal, iga arat ən talaq əs mətman-net, issəlal-tat i šittawen n əmədderƳəl en, ⁷ inn-as: «Aglu takka təxazart ta n Siloxam təšširəda daƳ-as udəm-nak.» (Siloxam almaƳna-net anammazal.) Iglə əmədderƳəl iššorad udəm-net, as d-iqqal da ihannay.

⁸ Ad gannin mahharagan-net, d aytedan win t-ənaynen dat awen imos əmədderƳəl itansayan: «Ak awen wərgəƳ aləs was faw iqqim itansay?» ⁹ Wiyyad gannin: «Ənta daƳ awen.» Wiyyad ənta da gannin: «Kala, tulat Ƴas a dər-əs iga.» Ənta amaran igannu: «Nak daƳ awa.» ¹⁰ A tu-sastanan gannan-as: «Məni təməwit tas təgrawax asawad-nak?» ¹¹ Igann-asan: «Aləs as

gannin Ƴaysa, a igan arat ən talaq, təzzar issələlat i šittawen-in, inn-i ad aglaḡ əšširədaḡ udəm-in daḡ təḡazart ta n Siloxam. Ʒgleḡ əššoradaq-qu ḡas, əḡrawaḡ asawad-in.» ¹² Ʒnnan-as: «Ma iga za aləs wədi?» Inn-asan: «Wər əssena».

¹³ Ʒlwayan aytedan win aləs was kala ad imos əmədderḡəl da əs Farisaytan. ¹⁴ Ʒnta əzəl ən təsanfawt ən Kəl-Ʒlyəhud a daḡ iga Ƴaysa talaq, issəswad əmədderḡəl wen. ¹⁵ A tu-sastanan Farisaytan əntanay da əd təməwit tas igraw asawad-net. Inn-asan: «Arat ən talaq a issələlat šittawen-in, əššoradaḡ udəm-in, əswada.» ¹⁶ Ad gannin arat daḡ Farisaytan: «Aləs wa igan arat wa, wər d-ifel Məššina fəlas wər isassahat əzəl ən təsanfawt-nana.» Ʒnnan wiyvad: «Alḡalamaten šin, manəmmək as tanat-z-agu awedan imosan anasbakkad?» Təzzar iga əməzrəy gar-essan. ¹⁷ Ʒlasan əsəstan n aləs was kala ad idderḡəl ənnan-as: «Kay a innan izzozay-kay aləs daḡ taddarḡalt, əməl-anay was tordeḡ as imos-tu.» Inn-asan: «Ʒnnəbi a imos.»

¹⁸ Ʒḡlan Farisaytan wər əzzəgzanan as aləs wa kala ad idderḡəl har du-sassaḡran imarwan-net. ¹⁹ Ʒnnan-asan: «Ak ənta da da barar-nawan was tənnam as d-ihəw da iddirḡal? Məni təməwit tas igraw asawad-net əmərədda?» ²⁰ Ʒnnan-asan marwan n aləs: «Nəssân as barar-nanay a imos, nəssân ənta da âs as d-ihəw da iddirḡal, ²¹ mišan wərmad nəssân təməwit tas igraw asawad-net, za wala deḡ awedan wa t-issəswadan. Səstənat-tu iman-net, fəlas aləs waššaran a imos ifragan ad ammagrad daḡ talḡa ta tu-təqqalat.» ²² Batu ta wər tat-əgen marwan-net ar fəl təksəda ən

muzaran ən Kəl-Əlyəhud fəlas tənna a gan awedan kul wa iggəyyen as Ƴaysa a imosan Əlməsix, wədi ad t-əkkəsən daƳ əljəməƳat n ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud. ²³ Awen da fəl ənnan marwan-net: «Tuşaray-net təşişawad-tu a dawan-ammagrad daƳ talƳa ta tu-təqqalat, səstənat-tu.»

²⁴ Əlasan-du Fərisaytan teƳaray n aləs was kala ad iddəryal ənnan-as: «İksad Məşşina təməla tidət. Nakkanay nəssân as aləs di anasbakkad.» ²⁵ Inn-asan aləs wa: «Nak wər əssəna kud anasbakkad a imos wala. Arat iyyanda Ƴas a daƳ əssəna, as kala ad əddəryala, əmərədda əhannaya.» ²⁶ Dəffər awen ənnan-as: «Ma imos arat wa dak-iga? Məni təməwit tas kay-issəsəwad?» ²⁷ Inn-asan: «Arat wədi ya əmələƳ-awan-tu mişan wər di-təzzəgzanam. Mafəl təräm a dawan-t-ələsəƳ emel? Məqqal ak kawanay da a təräm ad təqqələm inalkiman-net ketnawan?» ²⁸ Əgan-as ərrəbdan ənnan-as: «Kay a imosan ənalkim-net, nakkanay inalkiman n ənnəbi Muşa a nəmos. ²⁹ Musa nəssân as işşewal-as Məşşina, amaran aləs wədi wər nəssen sas d-ihə fadda.»

³⁰ Inn-asan: «Aləs wa wər təssenam wala sas d-ihə mişan izzozay-i daƳ taddaryalt! Arat ya wa ənta a isammaklalan wəllen! ³¹ Təssânam as Məşşina wər iqəbbəl şiwatriwen ən nasbakkadan. Awedan wa das-ibbərdagan itamazal tara-net, ənta as iqqabbal şiwatriwen-net. ³² Wər kala ad itawasla awedan issiswadan iyyan a d-ihəwan əd taddaryalt. ³³ Ənnar du-wər-ifel aləs di Məşşina, wər z'ifrəg igi ən wala.»

³⁴ Hərəşşen-tu ənnan-as: «Ko! Adis kay was as

du-təhəwa da təmosa təbəluləq n abakkad, kay a iran a dana-takfaḡ alfaydaten?» Təzzar əstaxantu.

Aytedan win əddərɣalnen daḡ batu ta təqqalat əddin

³⁵ As isla Ƴaysa əmazal wa igan da, iswad y aləs wen har t-igraw inn-as: «Awak təzzigzanay sər-i Ag Aggadəm?» ³⁶ Inna aləs i Ƴaysa: «Əməl-i awa imos, Əməli-nin, fəlas areḡ a sər-əs əzzəgzəna.» ³⁷ Inn-as Ƴaysa: «Tənayaq-qu, amaran ənta da da dak-imməgradan da.» ³⁸ Inn-as aləs: «Daḡ adi əzzigzanay Əməli-nin.» Təzzar issəjad-as.

³⁹ Amaran inna Ƴaysa: «Nək assa a d-əgeḡ əddənet y ad ammazalay əşşəriḡa, əswədan win wər nəhənnəy, addərɣalan win hannaynen.» ⁴⁰ Əslan arat daḡ Fərisaytan win dər iddew y awa inna da ənnan-as: «Daḡ adi nakkanay da iməddərɣal a nəmos?» ⁴¹ Innasan Ƴaysa: «Ənnar təmosam iməddərɣal wədi wər kawan-iwer abakkad, mişan dad imos as təgənnim: "Nakkanay nəhənnay", wədi iwâr-kawan abakkad.»

10

Ƴaysa ənta a imosan amadan wa olayan

¹ «Əggəyyeḡ əsilakanay-awan as: Awedan wa wər nəggez afarag n ayfəd s əmi was itawaggaz, itaraggat-t-idu, wədi abaydag a imos n ənarkab. ² Amaran wa d-iggazan s əmi n afarag, wədi ənta a imosan amadan n ayfəd. ³ Ənaḡlif n afarag a das-z-aləman imi, aslinat ayfəd y əməsli-net, ad

ixarru šin-net s esmawan-nasnat isardaq-qanat afarag. ⁴ As d-ixrad ikus ən šin-net, a dasnat-izar, əlkəmnat-as, fəlas əzdâynat əməsli-net. ⁵ As iga awen awedan wa dasnat-imosan ənaftax, wər das-z-əlkəmnat, ewef fadda a tu-z-aginət fəlas wər əzdaynat əməsli-net.» ⁶ Əlmital wa da, a dasan-iga Ƴaysa, mišan wər əgren almaɣna n awa daɣ-san imməgrad da.

⁷ İlas Ƴaysa inn-asan: «Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as nak a imosan imi was raddaxnat ayfəd. ⁸ Win dat-i d-osanen kul ibaydagan ən narkaban a mosan, amaran wər dasan-əssəsəmnat ayfəd. ⁹ Nak a imosan imi n afarag. Wa sər-i d-iggazan ad afsu. İfrâg ad itaggaz iraddax, igrəw əntada imensewan-net. ¹⁰ Abaydag wər d-itisu ar fəl šikra, d igi ən man d əhluk. Nak amaran ose-du fəl ad əgrəwan aytedan təməddurt, əgrəwan-tat da za əs təməwit wər nəla əddukad.

¹¹ Nak a imosan amadan wa olaɣan. Amadan wa olaɣan iman-net a ihakku fəl ayfəd-net. ¹² Mišan awedan wəs ayfəd wərgəɣ šin-net, ətəwəɣfar ɣas a itawagga y a tanat-idən, wədi as ogga əridal izay-tanat-du, ad addaggag ayy-enat-in, abəz daɣ-asnat əridal awa ira, izəwwəziwəz-tanat. ¹³ Arat wa itagg-ay aləs wa fəlas ətəwəɣfar ɣas a iga y əššəɣəl wa, wər izlay a əganat ayfəd. ¹⁴ Nak a imosan amadan wa olaɣan. Əzdâyaɣ ayfəd-in, ayfəd-in deɣ əzdaynat-i, ¹⁵ əs təməwit ta daɣ as di-izday Abba-nin, nak deɣ əzdâyaq-qu. Əkfeɣ iman-in fəl ayfəd-in. ¹⁶ Əleɣ ayfəd šiyyad wər nəha afarag wa. Əntanatay da kundaba azzaraɣ-asnat, aslinat y əməsli-nin. Ayfəd-in kul ad

ærtəynat əqqəlnat əsəgən iyyanda, ilân amadan iyyanda. ¹⁷ Abba ir-i fəlas iman-in a əkfe fəl a tan-ələsəx agaraw. ¹⁸ Wər t-illa i daχ-i z'abəzan iman, kalar iman-in a əkfex əs təradawt-in. Ələx fərregat ən tahakkay-nasan, ələx da fərregat n əsuxəl-nasan. Ənta da daχ arat was di-omar Abba-nin s igi-net.»

¹⁹ Əlasan Kəl-Əlyəhud əməzrəy daχ talxa n aratan win igannu Ƴaysa da. ²⁰ A daχ-san aggen gannin: «Aləs wa aggəsuf a t-ihan! Awa əmeskel! Mafel təssisamam-as?» ²¹ Wiyyad gannin: «Awedan iha aggəsuf wər itəggu awal wa. Tordam as ill-ay aggəsuf ifrâgan əsəswəd ən məddərçal?»

Ƴaysa ənta a imosan Əlməsix, imos Barar ən Məşşina

²² Azzaman en tagrəst. Ewad-du əmud imosan isaktan n ətəwəzəzdağ wa iga Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada daχ Yerusalam. ²³ Itijəwənkət Ƴaysa daχ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada issiwal əd tarrayt təfâlat as itawannu «ta n Suliman.» ²⁴ Ƴilayçalayan-tu Kəl-Əlyəhud win əllanen den gannin-as: «Kay ak har əmmay wər dana-tore daχ aχaf? Kud kay Əlməsix a təmosa, təzəluləxa-du da da tannaχ-anaq-qu.»

²⁵ Inn-asan Ƴaysa: «Əmâlaχ-awan, mişan wər di-təzzəgzanam. Imazalan win əge s esəm n Abba-nin, əggəyyen-i, ²⁶ mişan wər di-təzzəgzanam fəlas wər tətəbaqqem daχ ayfəd-in. ²⁷ Ayfəd-in əsallinat y əməsli-nin, əzdâyaq-qanat, amaran əlkâmnat-i. ²⁸ Əkfeq-qanat təməddurt ta təxlalat, wər daχ-asnat təkem

təmattant, amaran wər t-illa i daḡ-i tanat-z-irkəban. ²⁹ Abba-nin a di-tanat-ikfan, wər t-illa i wər oger. Amaran wər t-illa i tanat-z-irkəban daḡ əfus-net. ³⁰ Nak d Abba arat iyyanda a nəmos.»

³¹ Əlasan-du sər-əs adakal ən təhun y ad t-anḡin. ³² İlas Ƴaysa inn-asan: «Əssiknaq-qawan imazalan aggotnen olaḡnen a d-əfalnen Abba. Məni daḡ-san wa fəl taram a di-tanḡim?» ³³ Ənnan-as: «Nakkanay wər nərə tenaḡay-nak fəl as təgeḡ əmazal olaḡan, kalar əmadraw wa təgeḡ əddi a fəl kay-za-nanḡu. Kay wər təmosaḡ ar aggadəm amaran tareḡ ad tagaḡ iman-nak Məššina.»

³⁴ Inn-asan Ƴaysa: «Awak wərgəḡ iktāb daḡ Əttawret as inna Məššina: "*Kawanay təmosam imalan*"?»

³⁵ Wər nəfreg a din-nəgər arat wa ihan Əlkəttaban. Esəm wa n malan, iḡra sər-əs Məššina aytedan win ikka awal-net. ³⁶ Nak Məššina a di-isannafranan izammazal-i-du s əddənet. Manəmmək daḡ adi as za tannim taggaḡ əmadraw fəlas ənne: "Əmosa Barar ən Məššina"? ³⁷ As imos as wər təggaḡ imazalan win as di-d-issəgla Abba-nin y a tan-aga, a di-wər-təzzəgzənam. ³⁸ Mišan dad imos as taggaq-qan, wədi kud sər-i wər təzzəgzənam da, zəgzənat kuddeḡ əs mazalan win tagga, fəl ad təssənam, tassantim deḡ daḡ əgərri n as Abba irtāy dər-i, nak deḡ ertāya d Abba.» ³⁹ Əlasan agamay d abbaz-net, mišan igmad-tan.

⁴⁰ İlas Ƴaysa iki ən təgadamayt ta hadat ən Yordan, daḡ adag wa daḡ issənta Yaxya əsəlməḡ

n aytedan daɣ aman, iqqim den da. ⁴¹ Osant-in aytedan aggotnen, gannin: «Yaxya wər iga alxalamat waliyyat, mišan aratan kul win danaɣ-inna s aləs wa, tidət a mosan.» ⁴² Den daɣ ad əzzəgzanan aytedan aggotnen əs Ƴaysa.

11

Iba ən Lazarəs

¹ Ill-ay aləs irinan igan esəm Lazarəs, ihan təxrəmt ən Betanəy s ənta a daɣ təɣsar Maryama əd Marta əmosnen šimədrayen. ² Maryama ta da a tənɣalat alwardi fəl Əməli Ƴaysa, təmas idaran-net əs jəkkad-net. Amaran amadray-net Lazarəs a irinan den. ³ Əssokanat təmədrayen-net Ƴaysa əmazal as: «Əməli, əməri-nak irîn.»

⁴ As isla Ƴaysa i salan win den, inna: «Təsəlkaamt ən təwərna ten, wər za təqqəl təməttant ən Lazarəs, arat a təmos a z'assaknin tanaya ən Məššina, isənnəfiləl-du əntada tanaya ta ila Barar ən Məššina.» ⁵ Ƴaysa ira Marta wəllen, ənta əd təmadrayt-net, əd Lazarəs. ⁶ Isla təwərna-net, mišan iga dəffər awen əššin adan wər igmed edag wa iha. ⁷ Dəffər adi inna i nəttulab-net: «Əndawat ad nəqqəl Yahudəyya.» ⁸ Ənnan-as nəttulab-net: «Əššəx-nana, imuzaran-nana wərge edes-nasan səket dâ da dâ gammayan əd tanaxay-nak, kay amaran tareɣ tewaxlay n akal wen?» ⁹ Inn-asan Ƴaysa: «Əzəl wərgeɣ maraw alwaqan d əššin a imos? As ijawankat awedan ezal, wər z'inəgərtəttəf, fəlas ihannay dat-əs. ¹⁰ Mišan as ijawankat awedan ehad, ad inəgərtəttəf, fəlas wər t-ihə ənnur.»

11 As iga batu ta inna tolas: «Əmidi-nana Lazarəs insâ, ad aglaş a t-id-əssənkəra.»
 12 Ənnan-as nəttulab-net: «Əməli, dad zamas insâ, wədi əngəm ad izzəy.» 13 Ənta Ƴaysa təmattant ən Lazarəs as dasan-imməgrad den, mişan əntanay a Ʒilan etəs wa n alƷadat as igannu. 14 Adi a fəl d-izalalay Ƴaysa inn-asan: «Lazarəs aba-tu. 15 Amaran isidawat-i as wər əlle den alwaq wədi, fəlas arat wa ənta sər-wan du-z-awəyan a sər-i təzzəgzənam. Əmərədda əndawatanaq-qu.» 16 Inkar Tuma was gannin Eknay, inna i nəttulab win hadatnen: «Əndawat nakkanay da a danaƷ-iba nəddew dər-əs.»

Ƴaysa ənta a imosan tanakra daƷ təmattant, imos təməddurt

17 As din-osa Ƴaysa ittəmal-as as Lazarəs iga əkkoz adan daƷ əzəkka. 18 Betanəy təhoz Yerusalam. Edag ən karad kilawtan Ʒas a illan gar-essanat. 19 Osan-in Kəl-Əlyəhud aggotnen Marta əd Maryama fəl a dasnat-in-şəwwəşkənan daƷ adag n amadray-nasnat.

20 As təsla Marta as Ƴaysa ihoz-du taƷrəmt, təssəlkad-as. Maryama ənta təqqim-in daƷ aƷaywan. 21 Tənnə Marta i Ƴaysa: «Əməli, ənnar təlle da, wər z'iba amadray-nin. 22 Mişan əmərədda da əssanay as arat kul wa təgmaya daƷ Məşşina a dak-k-agu.» 23 Inn-as Ƴaysa: «Amadray-nam a d-inkər daƷ təmattant.» 24 Tənn-as Marta: «Əssânay as amadray-nin a d-inkər Ʒur tanakra n aytədan əzəl wa ilkaman.» 25 Inn-as Ƴaysa: «Nak a imosan wa d-isankaran daƷ təmattant, əmosa təməddurt. Awədan wa

sər-i izzəgzanan, wədi kud t-aba da a d-iddər.
²⁶ Amaran awedan kul wa iddaran izzigzan sər-i, wədi wər ilkem ad t-aba. Təzzigzanax adi?»
²⁷ Tənn-as: «Awalla, Əməli, əzzigzanax as kay a imosan Əlməsix, təmosa dəy Barar ən Məşşina, as ittimal as a d-asu əddənet.»

Tanakra ən Lazarəs day təmattant

²⁸ As təga Marta batu ta, təkka təmadrayt-net Maryama, təwat-tat s ahal tənn-as: «Əşşex illa-da, isastan dər-əm.» ²⁹ As təgraw Maryama isalan win, təggad-du, təssəlkad i Yaysa. ³⁰ As itaggu awen harwa da wər d-iggez təyrəmt, wər igmed edag wa daq-q in-tosa Marta. ³¹ Əllān Kəl-Əlyəhud yur Maryama a das-du-şiwaşkannen. As tat-ənayan as du-təggad tarmad təqqab, əlkaman-as əxilan əzəkka a təkka y a fall-as təhallu.

³² As din-tosa Maryama edag wa iha Yaysa togg-ay xas təfataqqat yur daran-net, tənn-as: «Əməli, ənnar tälle da, wər z'iba amadray-nin.»

³³ As tat-inay Yaysa təhallu, inay Kəl-Əlyəhud win dər-əs d-əddewnen əntanay da əhallin, ikna tərəmməq, əxşadan man-net. ³⁴ Inn-asan: «Məni tu-təgam?» Ənnan-as «Əməli, ayaw tənəya.» ³⁵ Ad ihallu Yaysa. ³⁶ Ənnan aytedan: «Ənawat awa dər togda tara ta iga y aləs wa.» ³⁷ Təzzar ənnan wiyyad dağ-san: «Aləs wa issəswadan əmədderyəl, wərgex ifrâg a ad igdəl i Lazarəs təmattant?»

³⁸ İlas Yaysa tərəmməq, təzzar ikka əzəkka imosan akazam, tədbâx təhunt zəwwərat.

³⁹ İna Yaysa: «Əkkəsət təhunt!»

Tənn-as Marta ta n tamadrayt n aləs wa aba da: «Əməli, aləs di əmərədda ila ađu, fəlas əzəl-net wa n əkkoz d anabal awa.» ⁴⁰ Inn-as Ƴaysa: «Wərgex ənneƳ-am as təzzəgzana ad tənəyax tanaya ən Məşşina?» ⁴¹ Tətawakkas-du təhunt. Iswad Ƴaysa dəx jənnawan inna: «Abba, əggodayax-ak as di-təqbala təwatraynin.» ⁴² Nak iman-in əssânaƳ as faw da təqqabbala şiwatriwen-in. Əddəlil ən tamattay ta di-təxalayxalayət da a fəl dak-əşşewala fəl ad təzzəgzən as kay a di-d-izammazalan.» ⁴³ As iga təwatray ta, idkal əməsli-net inna: «Lazarəs, əgməd-du!» ⁴⁴ Igməd-du ənəmmettən wa nad, əttâlan fassan-net əd daran-net əs təsəwad, təlsa dəx təbdoq udəm-net. Inn-asan Ƴaysa: «Əkkəsət-as itul tayyim-tu ad ijəwənkət.»

Şimərkas şin tanaxay ən Ƴaysa

⁴⁵ Kəl-Əlyəhud aggotnen a d-osânen Maryama, ənayan arət wa, əzzəgzanan əs Ƴaysa. ⁴⁶ Wiyyad dəx-san amaran əkkan Fərisaytan əmalan-asan awa iga Ƴaysa da. ⁴⁷ Təzzar sassagan limaman win zawwarnen, əd Fərisaytan əmənəy ən muzaran ənnan: «Ma za nagu? Aləs wa itaggu aƳalamaten aggotnen.» ⁴⁸ As tu-noyya itaggu aratan win, a sər-əs əzzəgzənan aytedan kul, təzzar asin-du sojitan ən Kəl-Ərrum a dana-sitaxmarnen, addagdagan Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada, əxrədan dəx tenaxay ən tamattay-nana. ⁴⁹ Inkar-du iyyan dəx-san igân esəm Kayif, imosan Əlimam wa Zəwwəran dəx awatay wen, inn-asan: «Kawanay wər təgrem wala. ⁵⁰ Wər din-təgrem

as ofa ad ammat awedan iyyanda day adag ən tamattay n Israyil ketnet?» ⁵¹ Batu ta iga da wər tat-iga gar-es əd man-net, kalar tišit-net Əlimam wa Zəwwəran day awatay wen, a fəl igraw əlwəlayat n as Ƴaysa kundaba immut day adag ən tamattay ketnet. ⁵² Amaran wərge tamattay n Israyil Ƴas as tu-z-iba day adag-net, kalar bararan ən Məššina kul win wazawaznen gər kallan a du-z-iššidəw əqqəlan təƷəssa iyyadda.

⁵³ Əzəl wen da day əgan muzaran ən Kəl-Əlyəhud tanat ta n tanaƷay-net. ⁵⁴ Awen da fəlas ab'as itallam Ƴaysa dad ira day Kəl-Əlyəhud. Igməd akal wen, ikka əƷrəm igân esəm Efrayim inimahazan əd taneray, iqqim day-as ənta əd nəttulab-net.

⁵⁵ Azzaman en amud ən Kəl-Əlyəhud wa n Akkay ihoz-du. A du-gammadan aytedan idaggan aggotnen takkin-du Yerusalam, fəl ad əzzəzdəgan dat əmud. ⁵⁶ Saggadan i Ƴaysa tinəmännin gar-essan day Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada: «Kawanay ak ma tənnam, tordâm as a d-asu amud a meƷ?» ⁵⁷ Ənta ilimaman win zawwarnen əd Farisaytan omâran aytedan s âs i issanan edag wa iha Ƴaysa isaffagget-tu fəl ad attarmas.

12

Ətəwənyal n alwardi fəl Ƴaysa day Betanəy

¹ Sədis adan dat Əmud wa n Akkay ikka Ƴaysa Betanəy, s ənta day ixsar Lazarəs wa d-issodar day təmattant. ² As din-osa Ƴaysa tawaggan-as məgura olaxnen. A du-tətaway Marta imensewan, Lazarəs amaran iha aytedan

win naḡamanen əd Ƴaysa ədrâwan dər-əs.
³ Təzzar təkəkal-du Maryama aganna ən litər n
 alwardi iknan šizada d əzzəwi as itawannu nar,
 a tu-tənaqqal fəl daran ən Ƴaysa, təmmas-tan əs
 jəkkad-net, idnay ahan aḡu n alwardi. ⁴ Inkar
 Yahuza Isxarəyuti wa n iyyan daḡ nəttulab
 ən Ƴaysa was ənta tu-z-agin daḡ fassan inna:
⁵ «Mafel wər din-nəzzənza alwardi wa azrəf a
 z'awədan karadat təmad n əzəl n əššəḡəl nakf-
 ay i tələqqawen?» ⁶ Arat wa wər t-inna fəl
 təhanint i tələqqawen, kalar abaydag a imos,
 amaran ənta a ittafan əssənduq wa itaggaz əzrəf
 ən nəttulab, idakkal daḡ awa t-ihan. ⁷ Eges
 ya inna Ƴaysa: «Ayy-et! Alwardi wa kala da
 togâz-tu y əzəl wad za təwəga daḡ əzəkka.
⁸ Šiləqqawen faw da əllānat ḡur-wan, nak ama-
 ran wərgəḡ faw əlle ḡur-wan.»

Assa ən Ƴaysa aḡrəm ən Yerusalam

⁹ Təsla tamattay tagget ən Kəl-Əlyəhud as illa
 Ƴaysa den təzzar əkkan ehan wen, mišan wərgə
 Ƴaysa ḡas din-əkkan, kalar awnaf a tan-ihan ən
 Lazarəs wa d-issənkər daḡ təmattant. ¹⁰ Təzzar
 əkkasan-du limaman win zawwarnen tanat n
 ad anḡin Lazarəs ənta da, ¹¹ fəlas əddəlil-net
 a fəl dəffər-san əfalan Kəl-Əlyəhud aggotnen
 əzzəgzanan əs Ƴaysa.

¹² As affaw əslan aytedan aggotnen a d-
 əkkanen amud, as Ƴaysa iggaz-du aḡrəm wa
 n Yerusalam. ¹³ Ədkalan-du ilədlad ən tagayt
 əḡlan əssəlkadan-as gannin s afalla:
 «Ozana! Təmmal i Məššina!
 Iga Məššina albaraka daḡ

wa d-osan s esəm n Ɛməli!

Kay əmənokəl n Israyil!»

¹⁴ Igraw Ƴaysa əhulel, iwan-tu, s əmmək wa əməlan Ɛlkəttaban as ənnan: ¹⁵ «*Ad wər təššəwəša ya wələt Səyon, əmənokəl-nam əddi a din-izayan əddi, iwân əhulel.*»

¹⁶ Arat wa wər t-əgren nəttulab-net daɣ ti-zarat, mišan as igraw Ƴaysa adkul-net, əktan-du as aratan win əməlan-tan Ɛlkəttaban, amaran kul əndan fall-as.

¹⁷ Tamattay ta təmməgnet assaɣa wa daɣ d-iyra Ƴaysa Lazarəs daɣ əzəkka issənkar-t-idu daɣ təmattant, təgəyyat-as. ¹⁸ Awen da fəl das-du-təssəlkad tamattay, fəlas əslân alɣalamat ta iga. ¹⁹ Təzzar ad tinəmännin Fərisaytan gar-essan: «Toggâm-tu? Indar-awan a dər t-in-təkkam, har as aytedan kul əlkaman-as.»

Emel wa iga Ƴaysa təmattant-net

²⁰ Ɛllan-tu arat ən Kəl-Ɛlyunan əhanen aytedan win d-əkkanen Yerusalam y a daɣ-as əɣbədan Məššina daɣ adan en da n əmud en. ²¹ Ɛkkan iyyan daɣ nəttulab ən Ƴaysa igan Filibus wa n təxrəmt ən Betsayda ta n akal ən Galilaya, ənnan-as: «Nəgmay daɣ-ak a dana-tassakna Ƴaysa.»

²² Iglə Filibus imal y Andrawəs, iddew dər-əs Andrawəs əməlan i Ƴaysa. ²³ Inn-asan Ƴaysa: «Alwaq ewad-du əməərədda wa daɣ z'əgrəwa nak Ag Aggadəm adkul-in. ²⁴ Ɛggəyyey əsilakanay-awan as tablalt n alkama as wər tərtek daɣ amaɖal təmmut, ad taglu təmos iyyadda, mišan as təmmut a du-tədwəl, tagu ara aggen. ²⁵ Awedan wa iran iman-net daɣ əddənet ta ad affatu daɣ

alaxirat. Amaran wa irdan ad isaffatu iman-net day əddənet ta, wədi wər tu-z-əgmədan, kalar ad igrəw tēməddurt ta təxlalat. ²⁶ Awedan kul wa iran a di-işxəl, ilkəmet-i, as iga adi edag wa əheç ənta a z'iggəz, akf-ay dəç Abba-nin almaqam.

²⁷ Əmərədda əxşâdan man-in. Ma z'anna? Awak ad anna: "Abba saf-s-i day assaxat ta? Mişan wər d-eweday alwaq wa, âr y a fall-i agu. ²⁸ Abba, sənnəfiləl təla-nak tanaya."» Təzzar igmad-du əməsli ijənnawan inna: «Təlanin tanaya əsinafalalaq-qat, amaran a tat-ələsax əsənnəfiləl.»

²⁹ Tamattay ta təllat den, təsla y əməsli wa, a təxil eggag. Ad əgənnin wiyyad: «Angalos das-işşewalan den.» ³⁰ Inn-asan Ƴaysa: «Əməsli wa wərgəç əddəlil-in a fəl d-iga, kalar əddəlil-nawan kawanay. ³¹ Əmərədda ad za tətəwəxkəm əddənet ta, itəwəstəç əmənokalnet Iblis. ³² Amaran nak as tawasahake fəl amadəl əwara təgəttawt, a d-açraç aytedan kul əs man-in.» ³³ Batu ta isidagan sər-əs təməwit tas tu-z-iba.

³⁴ Tənn-as tamattay: «Nənây day Awal ən Məşşina as Əlməsix ad agu tēməddurt təxlalat. Manəmmək amaran as dana-za-tannax Ag Aggadəm ad itəwəsəhukət fəl amadəl? Ma imos Ag Aggadəm was təgənnax əddi?» ³⁵ Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Ənnur harwa da illa çur-wan, har agin arat n azzaman. Jəwənkətat iket di ad t-illa fəl a kawan-wər-əçdərnat şiyay, fəlas wa ijawanken day şiyay, adi wər issen sas

idag. ³⁶ Zəgzənət s ənnur harwa togazam, fəl ad təqqəlam kəl ənnur.»

As iyrad Ƴaysa igi ən batu ta igguk-kan, ikka edag wər əssenən.

Təzərəst n əššəxəl wa iga Ƴaysa dat awedan kul

³⁷ Alxalamaten aggotnen šin iga Ƴaysa dat-san, wər sər-san d ewaynat as sər-əs əzzəgzənən, ³⁸ fəl ad tandu batu ta iga ənnəbi Isayas as inna: «*Əməli, ma imos wa izzəgzənən s arət wa nəmal? Ma imos was tənəfalal tarna n Əməli?*»

³⁹ Əddəlil wa fəl wər əfregan ad əzzəgzənən da imal-tu ənnəbi Isayas as inna: ⁴⁰ «*Məššina a tan-isaddarxalan, issəxar iwallan-nasan, fəl ad ib'as hannaynat šittawen-nasan, ib'as garrin wallan-nasan, fəl ad wər utaban, izzuzəy-tan.*»

⁴¹ Aratan win inn-en Isayas fəlas inây tanaya ən Ƴaysa, immigrad dəx dəx batu ən Ƴaysa.

⁴² As iga awen imuzaran iman-nasan da a dəx-san aggen əzzigzənən əs Ƴaysa, mišan wər əhelan emel n awen fəl təksəda ən Fərisaytan, fəlas wər aren ad təwəkkəsən dəx əljəməxət n ahan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud. ⁴³ Amaran əssofan saymar wa n aytədan tanaya ta ihakku Məššina.

⁴⁴ Idkal Ƴaysa əməsli-net inna: «Awedan wa sər-i izzəgzənən, wərge nak xas as izzəgzənən, kalar wa di-d-izammazalan da izzigzənən sər-əs. ⁴⁵ Amaran wa dəx-i iswadan, adi wa di-d-izammazalan a dəx iswad. ⁴⁶ Nak zun ənnur a mosa, əkke-du əddənət y âs i sər-i izzəgzənən wər z'aqqam dəx šiyay. ⁴⁷ As

isla awedan i batuten-in iqqim wər tanat-ittef, wərge nak a tu-z-awwaddaban, fəlas nak efsan n aytedan a d-əkke s əddənet, wərgex attadib-nasan. ⁴⁸ Day adi awedan kul wa di-olkan, iqqim wər iga tenbay day batuten-in, wədi ill-ay wa tu-z-awwaddaban. Awal iman-net wa da əge da, a das-z-işrəxan əzəl wa ilkaman. ⁴⁹ Fəlas aratan win dawan-əmala da, wərgex nak a tan-d-inzaman gər-i əd man-in, kalar Abba wa di-d-izammazalan iman-net as di-omar s arat was di-iwar ad t-anna, əd was di-iwar a fall-as ammagrada. ⁵⁰ İssânax as arat was omar ənta a itawayan əs təməddurt ta təylalat. Day adi arat was əmməgrada, əmmək wa day as di-timal Abba ənta as sər-əs əmməgrada.»

Iba ən Yaysa əd tanakra-net day təmattant

13

Əşirəd wa iga Yaysa idaran ən nəttulab-net

¹ Ahad wa oggan amud wa n Akkay, issân Yaysa as alwaq-net osa-du wa day z'igməd əddənet iqqəl Abba. Yaysa faw da isaknu inəttulab-net tara, amaran əmərədda isannahaltan əsəkni ən tara ta dasan-iga.

² Itamansaw Yaysa əd nəttulab-net ehad, as itaggu awen da İblis igâ day əwəl ən Yahuza wa n ag Simxon Isxarəyuti təkaddilt-net. ³ İssân Yaysa as Məşşina di n Abba igâ arat kul day əfus-net, issân deş as igmâd-du Məşşina amaran ad t-iqqəl. ⁴ İbdad fəl mensewan, ikkas takadkat-net ta n afalla, idkal afər igbas-tu,

⁵ tæzzar iga aman daɣ əɣlal, ad işarad idaran ən nəttulab-net, immas-tan s əfər wa igbas da.

⁶ As d-ewad Ƴaysa Simyon Butros inn-as: «Ɛməli, kay, a z'ışşirədan idaran-nin?» ⁷ Inn-as Ƴaysa: «Awa tagga da wər təfrega əgərri-net əmərədda mişan a tu-tagra dəffər awa.»

⁸ Inn-as Butros: «Kay, ad təşşirəda idaran-in? Wala ənəmihaz!» Inn-as Ƴaysa: «As dak-kan-wər-əşşorada nak dər-ək nəmmizzay.» ⁹ Inn-as Simyon Butros: «Daɣ adi Ɛməli, wərge idaran-nin ɣas, şirəd harkid fassan-in d aɣaf-in.»

¹⁰ Inn-as Ƴaysa: «Awedan işşoradan, wər iddarar ar əşirəd ən daran fəl ad izdag ketnet, amaran kawanay, təzəddigam, mişan wərge ketnawan.»

¹¹ Ƴaysa issân wa tu-z-akkaddalan; adi a fəl inna: «Wər təzəddigam ketnawan.»

¹² As iɣrad Ƴaysa əşirəd ən daran-nasan, izlag takadkat-net, iqqal edag-net, inn-asan: «Awak təgrâm awa dawan-əge da? ¹³ Təgannim-i "Aməsəsseyri" d "Ɛməli", təgannim a olayan, fəlas əmosaq-qan. ¹⁴ Daɣ adi dad zamas nak imosan Ɛməli d Ɛməsəsseyri, əşşorada idaran-nawan, iwâr-kawan, kawanay da, daɣ ilkam a, ad tətimaşiridam idaran. ¹⁵ Ɛsəknaq-qawan arat wa fəl a tu-tətaggim kawanay da s əmmək was dawan-t-əge. ¹⁶ Ɛggəyyey silakanax-awan as, akli wər oger məşşis, anammazal dey wər oger wa t-id-izammazalan. ¹⁷ Dad zamas təssânam aratan win, wədi təbbilalam kудis tətamazalam-tan.

¹⁸ Wər dawan-ganna ketnawan; win san-nafrana kul əzdâyaq-qan amaran kundaba inda awa imal Awal ən Məşşina as inna: "Wa dər

ədrawa, iqqal amaksan-in." ¹⁹ Arat wa, as igâ ad təzzəgzənam as nak a imosan "Wa Illan da." Adi da a fəl dawan-t-ənnəx əmərədda harwa wər iga. ²⁰ Əggəyyəx silakanax-awan as wa iqbalaan iyyan daɣ nəmmuzal-in, nak iman-in a iqbal. Harwa wa di-iqbalaan, wa di-d-izammazalan a iqbal.»

Emel ən Ƴaysa təkaddilt ta tu-z-əgu Yahuza

²¹ As inna Ƴaysa awen, əxşadan man-net, təzzar inna: «Əggəyyəx əsilakanax-awan as iyyan daɣ-wan a di-z-aggin daɣ fassan.» ²² Ad tinəməswidan nəttulab-net, əqqânan ɣafawan-nasan i was igannu. ²³ Iyyan daɣ nəttulab-net, wa isannahal Ƴaysa tara, isiɣamar daɣ ihəz n ədmaran ən Ƴaysa. ²⁴ Isaddagan-as Simxon Butros ad issəstən Ƴaysa əd was igannu. ²⁵ Təzzar inaz-in ənattalib wen fəl ədmaran ən Ƴaysa, inn-as: «Əməli, ma z'iqqəl?» ²⁶ Ijjəwwab-as Ƴaysa inn-as: «Wa əkfe akarammu ən təgəlla wa z'əssəlməxa daɣ ədrəz a.» Təzzar issəlməx akarammu ən təgəlla ikf-ay i Yahuza ag Simxon Isxarəyuti. ²⁷ As igraw Yahuza akarammu wen, iggaz-tu Aşşaytan. Təzzar inn-as Ƴaysa: «Tagaxet tarmad awa kay-iwaran.» ²⁸ Awa fəl inna Ƴaysa awen i Yahuza, wər iha inəttulab-net win hadatnen siyamarnen den tattin i t-igrân. ²⁹ Wiyyad ordân as, iduf wa iga Yahuza azrəf ən nəttulab a fəl das-inna Ƴaysa: «Zanzadu arat was za naddarar y əmud; madəx akfu şiləqqawen arat iyyan.» ³⁰ Ibaz Yahuza akarammu ən tagəlla, igmad tarmad, as itaggu awen da ehad igâ.

Alwajib wa aynayan

³¹ As igmad Yahuza, inna Үaysa: «Әмәрәдда таная-нин нак Ag Aggadәм тәнiфалал, тәнiфалал даҫ-i дeҫ таная ән Mәššina. ³² Dad zamas таная ән Mәššina тәнiфалал даҫ-i, Mәššina da ad isәnnәfilәl даҫ man-net таная-нин нак Ag Aggadәм даҫ alwaq ihozan wәllen. ³³ Imaran-in, alwaq wәр nәggәt a ҫur-wan z'aga. A di-tәgmәyam mišan edag wa әkkeҫ wәр tәfregam a t-in-tawәdam. Kala ad әnnеҫ adi i Kәl-Әlyәhud, amaran kawanay da әмәрәдда әnnеҫ-awan-tu. ³⁴ A kawan-akfaҫ alwajib aynayan, a t-imosan as namariwat. Namariwat kawanay da s әmmәk was kawan-are. ³⁵ As tәnamaram, ad issusәn adi aytedan kul as kawanay inәttulab-in.»

Үaysa әd Butros

³⁶ Inn-as Simҫon Butros: «Әмәли, мәнид тәкке.» Inn-as Үaysa: «Edag wa әкке, wәр tәfrega a di-sәр-әs-tәlkәma әмәрәдда, eges a din-tәlkәma dәffәр awa.» ³⁷ Inn-as Simҫon Butros: «Әмәли, mafel as wәр әfrega a dak sәр-әs әlkәma әмәрәдда. Әgarax iri y a fall-ak akfa iman-nin.» ³⁸ Inn-as Үaysa: «Adis a fall-i takfaҫ iman-nak? Әggәyyeҫ silakanax-ak as wәр z'ayru әkәji axora wәр di-tәggәda har karadat tәklaten.»

14

Үaysa әnta a imosan tarrayt

¹ Inn-asan Үaysa: «Ad wәр tәššәwәšam, zәgzәnat әs Mәššina, tәzzәgzәnam sәр-i nak da. ² Ehan n Abba-nin ahân-tu daggan aggotnen әn tәмәxsurt. Awak әnnar wәр iga adi manәmmәk

as dawan-z-anna ad agla sëmmutəgax-awan edag təzdayam? ³ As tu-sammataga, ad d-əqqala, idaway-in dər-wan fəl ad təggəzam edag wa əhe. ⁴ Edag wa əkke təssânam tarrayt-net.» ⁵ Inn-as Tuma: «Əməli wər nəssen dad təkke, manəmmək as za nəssen tarrayt-net?» ⁶ Inn-as Ƴaysa: «Nak a imosan tarrayt id əmosa tidət əmosa əntada wa ihakkan təməddurt. Awedan waliyyan wər in-z-awəd Abba, ar əs tarrayt-in. ⁷ Ənnar təssânam awa mosa, təssənam awa imos Abba-nin da. Əmərədda təssânam awa imos, amaran tənayam-tu.» ⁸ Inn-as Filibus: «Əməli, susən-anax awa imos Abba, igd-ana adi.» ⁹ Inn-as Ƴaysa: «Filibus, əruwax as dər-wan əddewa, eges harwa da wər təssenax awa mosa? Wər təssenax as wa di-inayan inây Abba! Day adi manəmmək as təganna: "Susən-anax awa imos Abba?" ¹⁰ Wər təzəgzanax as, nak d Abba arat iyyanda a nəmos? Aratan win dawan-əmala da wərgəx nak a tan-d-inzaman gər-i əd man-in, kalar Abba dər əmosax arat iyyanda a isandan igitan-net. ¹¹ Zəgzanat-i, nak d Abba arat iyyanda a nəmos; kud əzəgzan a wər təgem s awa ənne, zəgzənat fəl əddəlil ən mazalan win as di-tənayam taggaq-qan. ¹² Əggəyyəx əsilakanax-awan as wa sər-i izzəgzanan, ad agu imazalan win tagga. Fadda ad agu win tan-ogarnen, fəlas nak abba a z'akka. ¹³ Amaran a iqqal arat wa təgmayam s esəm-in ad t-aga, fəl ad tətəwənəy tanaya n Abba day Barar. ¹⁴ As day-i təgmayam arat a iqqal s esəm-in, ad t-aga.

¹⁵ Kud tara a di-təgam, tətətəfam alwajiban-in. ¹⁶ Amaran ad əgməya day Abba a kawan-

akfu əmadhal iyyan a xur-wan z'iməlan har faw. ¹⁷ Ənta a imosan Infas wa isinəfililan tidət, as wər təfreg əddənet əlqəbulat-net, fəlas wər tu-təhənnəy wala da təzday-tu; eges kawanay təzdâyam-tu fəlas ihoz-kawan amaran ad iggəz iwallan-nawan har faw. ¹⁸ Wər kawan-z-ayya day əddənet təmosam şilat ən gugelan, a kawan-d-əqqəla. ¹⁹ Dəffər alwaq wər nəggət, əddənet wər di-za-tələs anay; eges kawanay a di-tələsam anay fəlas əddâra, kawanay da ad təddəram. ²⁰ Alwaq wədi ad təssənam as nak d Abba-nin arat iyyanda a nəmos, təssənam dey as təhâm əwəl-in, nak da aheş win-nawan. ²¹ Wa ittafan alwajiban-in, ənta a di-iran. Wa di-iran ad t-iru Abba-nin, ireq-qu nak da, sənnəfilələş-as iman-in.» ²² Inn-as Yahuza wa wər nəmos ag Isxarəyuti: «Əməli, manəmmək as dana-za-təsənnəfilələş iman-nak nakkanay şas, wər tan-təssosana y əddənet?» ²³ Inn-as Ƴaysa: «Awedan wa di-iran, ad ittəf awa ənne, ir-ay Abba-nin, nas-ay-du nəməl xur-əs. ²⁴ Wa di-wər-nəra, wədi wər əttef batuten-in; amaran batu tas təsallim da, wərge nak a tat-igan kala ar şin Abba s ənta a di-d-izammazalan.

²⁵ Əgeş-awan-tat harwa kawan-əhe. ²⁶ Amaran əmadhal imosan Infas wa Zəddigan wa dawan-du-z-assaglu Abba s əsəm-in, a kawan-isassaxru aratan kul, assakt-iwan-du arat kul wa dawan-ənne nak iman-in. ²⁷ Oyyeş-awan-du alxer, əkfeq-qawan alxer wa-nin; nak wər dawan-t-əkfeş əs təməwit tas tu-təhakku əddənet; ad wər təşşəwəşam wala təggəz-kawan tasa. ²⁸ Təslâm-i as dawan-ənne: "Teklay

a əgeç", ənnex harwa: "A kawan-d-əqqəla." Ənnar ixsâl as di-têrâm, têsəffəliwəset-kawan tənna ta əgeç: "Əqqalax Abba", fəlas Abba oğar-i. ²⁹ Amaran aratan win, əmâlaç-awan-tan əmərədda harwa wər əgen, fəl a sər-i təzzəgzənam alwaç wad z'əgin. ³⁰ Wər dər-wan z'ələsa igi ən batu tagget, fəlas əmənokal n əddənet izay-du. Wər di-in-ikka d arat, ³¹ mišan kundaba əgeç awas di-omar Abba, təssən əddənet dəç as areç Abba.» As içrad batu ta inn-asan: «Ənkərat əgmədatana edag a.»

15

Yaysa ənta a imosan esab n alyanab wa n tidət

¹ Inna Yaysa i nəttulab-net: «Nak a imosan esab n alyanab wa olaçan, Abba-nin imos məşşis. ² Alədlid-in kul wa wər nətirəw ad t-ixtəs, wa itarawan ad t-ifnəz fəl ad d-inzər agu ara aggen. ³ Zun d adi da, kawanay da eway-du sər-wan awal-in tazdak; ⁴ agiwat dər-i tartəyt şilat ən ta dər-wan əge, azəl wər z'arəw ças-net as d-iqqətas dəç aşək; kawanay da əlmital di da a təham as dər-i wər tərtayam.

⁵ Nak a imosan esab n alyanab, kawanay ilədlad-net. Wa dər-i igan tartəyt ta dər-əs əge, a t-idu-təgməd tənfa tagget fəlas as dəç-i in-təqqətasam wər təfregam wala. ⁶ Wa dər-i wər nərtay, a din-itəwəgər şilat n ələdlid iqqitasan, aqqar, itəwəkəmməd-du, itəwəgər dəç təmsay, ibələgləç. ⁷ As dər-i tərtayam, təttafam batuten-in, əgməyat dəç Məşşina di n Abba arat kul wa təram, a tu-təgrawam. ⁸ Ənta da awas

têtâwanay tanaya n Abba-nin: a du-tarəwam tənfa tagget, assaknu adi as təmosam inəttulab-in. ⁹ Tara ta di-iga Abba, ənta a dawan-əge; əttəfat-tat. ¹⁰ As imos as tətəfəm alwəjiban-in, wədi təhəm tara-nin zund əmmək as nak da əttafa win Abba, əhe tara-net.

¹¹ Ənnəx-awan adi fəl ad tagim təfalawist zun ta əgeç, tagim deç təfalawist təkmalıat. ¹² Ənta da alwəjib wa-nin: "Namariwat s əmmək was kawan-are." ¹³ Wər tu-təlla tara togarat ad akfu awedan iman-net fəl midawan-net. ¹⁴ As imos as tətəggim awas kawan-omara, wədi kawanay imidawan-in. ¹⁵ Wər dawan-gannəç eklan, fəlas akli wər itəssən arat wa itag məşşis. Kala kalar a dawan-gannəç imidawan-in, fəlas awas əsleç çur Abba-nin kul əssosanəç-awan-tu. ¹⁶ Wər di-təsannafranam, kawanay amaran, nak a kawan-isannafranam; əssiwaraq-qawan ad taglim, tam-mazalam awa təha tənfa tagget çur Məşşina. Tənfa di da ta za tahagit. A təgməyam deç daç Abba s əsəm-in a dawan-t-əgu. ¹⁷ Omâraq-qawan s ad tənəmərım.

¹⁸ Kud gezzar a kawan-təga əddənet, əssənət as təgzâr-i dat-wan. ¹⁹ Kud kawanay əddənet kawan-tələt, wədi əddənet tərâ wa təla; mişan wər kawan-təla, fəlas nak kawan daç-as d-isannafranam, adi a fəl kawan-təgzar. ²⁰ Aktiwat-du awa dawan-ənnəç, as: "Akli wər oger məşşis." Kud əsəkni a di-əgan alçazab, a dawan-t-assaknin kawanay da; kud tərəddawt a əgan s awal-in, wədi kawanay da, ad ardin əs wanawan. ²¹ Adi kul, əddəlil-in a fəl dawan-tu-z-əgin; fəlas wər əssenam wa di-d-izammazalan.

22 Ænnar du-wær-ose, æššewalax-asan, wær z'attarmasan æs bakkadan-nasan, eges æmæredða wær t-illa æsaru waliyyan a dasan-z-igðelan a sær-san attarmasan. 23 Wa di-igzaran, igzâr Abba-nin ænta da. 24 Ænnar wær æge gar-essan imazalan æs wær t-illa awedan as kala tan-iga, wær z'attarmasan æs bakkadan-nasan. Ænayan-tan eges æglan ægzâran-ana nak d Abba-nin. 25 Mišan adi igâ fæl ad tandu batu ta têtawaktabat daɣ Ettawret, tønnât: *"Igzaran-i bannan."*

26 As d-osa æmadhal wa dawan-du-z-assagla ɣur Abba, imosan Infas wa isinæfililan tidæt a sær-wan du-z-igmædan Abba, a fall-i ag-gayyat. 27 Kawanay da, a fall-i taggayyem, fêlas tæddewam dær-i harwa ɣur tizarat.»

16

1 «Æmâlax-awan adi fæl a kawan-wær-igmæd æzægzan-nawan. 2 Ad têtæwækkæsam daɣ æljæmaɣat æn nan n ælyibada æn Kæl-Ælyæhud, fadda ilkâm alwaq daɣ-as wa daɣ-wan ikkasan iman, illa ɣur-æs as tara æn Mæššina a immozal den. 3 Adi a dawan-z-agin aytedan fêlas wærmad a di-æzdayan wala æssânan Abba. 4 Æmâlax-awan aratan di æmæredða, fæl a tan-du-taktim as d-ewad alwaq wa daɣ z'agin aytedan tara-nasan. Aratan win wær dawan-tan-æmela daɣ tizarat n æššæɣæl-in ɣur-wan, fêlas alwaq wædi harwa da æddewa dær-wan.»

Æššæɣæl n Infas wa Zæddigan

5 «Æmæredða ad æqqêla wa di-d-izammazalan, mišan wær kawan-iha i di-issistanan æd dad

əkke. ⁶ Eges əknân man-nawan aḡşud fəl as dawan-ənnex adi. ⁷ Dər iga adi da ya, a dawan-əməla tidət: of-awan ad agla, fəlas as wər əgle wər kawan-du-z-asu Əmadhal, as əgle amaran a dawan-t-id-assagla. ⁸ As d-osa ad issusən aytedan n əddənet as əxrâkan daḡ batu n awa imosan abakkad, d awa imosan taqqat ən Məşşina d awa imosan əşşərixa-net. ⁹ Issusən-tan as əxrâkan daḡ batu n awa imos abakkad fəlas tugəyt a əgan a sər-i əzzəgzənan. ¹⁰ Issusən-tan as əxrâkan daḡ batu n awa imosan taqqat fəlas tewaxlay a əgeḡ Abba amaran wər z'ələsaḡ ətəwəna. ¹¹ Issusən-tan as əxrâkan daḡ batu n awa imosan əşşərixa ən Məşşina fəlas əmənokal n əddənet, a t-imosan Iblis, ibâz-tu əşşərixa.

¹² Harwada əle batuten aggotnen as are a dawan-tanat-aga eges wər dasnat-təzmeram əmərədda. ¹³ As d-osa Infas wa Zəddigan isinifililan tidət, a kawan-issəlkəm i tidət kul ta du-təfalat Məşşina fəlas batuten-net wərgəḡ ənta a du-z-əgmədnat, awa as z'aslu ḡas a daḡ dawan-z-işşiwəl ketnet, iməl-awan aratan win d-əzaynen, ¹⁴ issəxmər-i fəlas awa z'igrəw daḡ awa əle a dawan-z-iməl. ¹⁵ Awa ila Abba ketnet i-nin nak da; adi a fəl dawan-ənnə, awa igraw Infas wa Zəddigan daḡ awa əle a dawan-z-iməl.»

Təkenzert ən nəttulab təqqal tədəwit

¹⁶ «A dawan-əgmədaḡ anay dəffər alwaḡ wər nəggət, mişan a di-tələsam anay daḡ adan wər nəggət dəffər adi.» ¹⁷ Təzzar namannan wiyyad daḡ nəttulab-net: «Ma imos almaḡna n awa danaḡ-inna da: "A dawan-əgmədaḡ anay dəffər

alwaq wər nəggət, mišan a di-tələsam anay daḡ adan wər nəggət dəffər adi?" Ma imos deḡ almaḡna n "Abba a əkke"? ¹⁸ Ma imos almaḡna ən "daḡ alwaq wər nəggət" wa imal da? Arat wa daḡ iššewal da wər tu-nəgra.»

¹⁹ Issan Ƴaysa as ərân ad t-əsəstanan. Inn-asan: «Tətinamasəstinam fəlas ənne: "A dawan-əgmədaḡ anay dəffər alwaq wər nəggət, mišan a di-tələsam anay daḡ adan wər nəggət dəffər adi." ²⁰ Əggəyyeḡ silakanax-awan as ad talim, təsəkkələlam mišan aytedan n əddənet əntanay əddəwen. Ad əḡşədan man-nawan eges aḡşud di a tu-təzrəy tədəwit. ²¹ Tantut as tətəggaz amaḡal, ad əḡşədan man-net fəl əggad wa du-təga alwaq-net; mišan as d-ihu barar-net, ad tammazzay d əsəmmədrən daḡ arkanay wa tənay, isəddəwat-tat as du-təga awedan daḡ əddənet. ²² Kawanay da zun d adi da, əmərədda əḡşâdan man-nawan, mišan a kawan-ələsaḡ anay, əzəl wədi ad tagim tədəwit as tu-wər-illa i daḡ-wan tat-z-ikkəsan. ²³ Wər di-za-təssəstanam d arat waliyyan əzəl wədi. Əggəyyeḡ silakanax-awan as, a təgməyam daḡ Abba s esəm-in a dawan-t-agu. ²⁴ Harwada wər t-illa a təgməyam s esəm-in. Əgməyat ad təgrəwam fəl ad tagim tədəwit təkmâlat.»

Ƴaysa irza əddənet

²⁵ «Əmâlaḡ-awan adi s əlmital, mišan ilkâm alwaq daḡ awan-wər-z-ələsaḡ emel n arat waliyyan iqqâlan Abba s əlmital, kalar a dawan-t-əməla s awa imos. ²⁶ Alwaq wədi ad təgməyam

dağ Abba s esəm-in. Wər dawan-ənne a dawan-t-ansəya, ²⁷ fəlas Abba iman-net ir-iwan fəl as di-təram, təzzigzanam deş as şur-əs d-əgmâda. ²⁸ Abba a şur d-əgmada, ose-du əddənet amaran əmərədda a tat-əgməda əqqəlaq-qu.»

²⁹ Təzzar ənnan-as nəttulab-net: «Ənəy, əmərədda təmmaləş-anəş aratan s awa mosan, wərge s əlmital. ³⁰ Nəssən as təssâna daş arat kul, wər t-illa arat a iqqal a dak-işbaran; adi da a fəl nəzzəgzan as Abba a şur du-təgmada.» ³¹ Inn-asan Ƴaysa: «Adis əmərədda təzzəgzanam? ³² Ənəyat, alwaq ihoz, fadda iga, wa daş za tətəwəzəwəziwizam, akkiyyan ikka aşaywan-net, tayyim-i-d şas-in; mişan ya wər əmosa şas-in fəlas illa şur-i Abba. ³³ Əmâləş-awan arat wa fəl ad təgrəwam alxer daş tərtəyt ta dər-i təgam. Ad tənəyam arkanay daş əddənet, ad wər tiksadam wala, fəlas əddənet ərzêq-qat.»

17

Təwatray ən Ƴaysa i nəttulab-net

¹ As inna Ƴaysa awen, idkal asawad-net iggəzzay ijənnawan, ittar inna:

«Abba, alwaq ewad-du, saknu tanaya ən Barar-nak fəl ad assaknu ənta da ta nak, ² id təzzozaraq-qu y aytedan kul fəl ad akfu təməddurt ta təşlalət i win tu-təkfe. ³ Amaran təməddurt ta təşlalət awa tat-imosan, ad inəfiləl y aytedan awa təmosa, kay a imosan Məşşina wa n tidət; inəfiləl-asan əntada as Ƴaysa

Ælməsix a du-təzammazala. ⁴ Æssikna tanayana-
 nak fəl amaḍal s əsəndi wa əge əşşəxəl was
 di-təssəwarax igi-net. ⁵ Amaran əmərədda kay
 Abba, akf-i xur man-nak tanaya ta xur-ək ələx
 harwa dat əxluk n əddənet. ⁶ Sinafâlalax
 awa təmosa y aytedan win du-təsannafrana
 təkataq-qan-du dağ əddənet, təgeq-qan dağ
 əfus-in əttafan awal-nak. ⁷ Əmərədda əssānan
 as arat kul wa di-təkfe, kay a xur d-igmad.
⁸ Fəlas əmālay-asan awa di-tənnə, əqbalan-
 tu, amaran silakanan as kay a xur d-əgmada,
 əzzigzanan deş as di-du-təzimazala. ⁹ Wər kay-
 tinsəya y aytedan win əddənet, kalar aytedan
 win di-təkfe as kay-tansayax fəlas əntanay a
 tələx. ¹⁰ Awa ələ kul i-nak, kay da awa tələ
 kul i-nu; amaran əntanay en da a dağ tənafalal
 tanaya-nin. ¹¹ Nak, ab'as aheş əddənet, kay a
 din-əkke, əntanay amaran əhān-tat. Ya Abba
 di zəddigan, agəz-tan s esəm-nak wa di-təkfeş,
 fəl ad əqqəlan arat iyyanda şilat ən wa dər-ək
 əmosa. ¹² Harwa tan-əhe, ogāzaq-qan s esəm-
 nak, a di-təkfê, wər daş-san ixrek waliyyan ar
 wa ixrakan fəl ad andu awa ənnan Ælkəttaban.
¹³ Əmərədda kay a din-əkke, gannax awa harwa
 əheş əddənet fəl ad agin təfalawist təndāt ta
 da əgeş. ¹⁴ Əmālay-asan awal-nak təgzar-tan
 əddənet fəlas wər tan-təla zun d as nak iman-
 in da wər di-təla. ¹⁵ Wər daş-ak əgmaya a
 tan-təkkəsa daş əddənet, mişan əgmāya daş-
 ak a tan-tagəza daş İblis. ¹⁶ Wər tan-təla
 əddənet, zun d as nak iman-in da wər di-təla.
¹⁷ Zəzdəg iwallan-nasan s awal-nak imosan tidət.
¹⁸ Əzəmmizəl wa di-du-təge s əddənet, ənta a

tan-sær-əs-əge nak da. ¹⁹ Amaran əkfeq-qay iman-in fəl əddəlil-nasan fəl ad akfin win-nasan əntanay da əs tidət. ²⁰ Wərgex inəttulab-in xas as kay-tansaya, kalar tansayaq-qay y aytedan win sær-i z'əzzəgzənnen s əssəbab n as əslan y awal-nasan. ²¹ Egmâya dəx-ak a tan-igan ketnasan arat iyyanda s əmmək was dər-ək t-əmosa; nəqqəl-tu dər-san nakkanay da fəl ad təzzəgzən əddənet as kay a di-d-izammazalan. ²² Əkfêq-qan tanaya ta di-təkfe, fəl ad əqqəlan arat iyyanda s əmmək was tu-nəmos nak dər-ək. ²³ Nak ərtâya dər-san, kay tərtâya dər-i. Əqqəlanet arat iyyanda əs təməwit təndât fəl ad təssən əddənet as kay a di-d-izammazalan təgex-asan dəx tara ta di-təge. ²⁴ Abba, arex as win di-təkfe ad əggəzan əntanay da edag wa əhe fəl ad əhannayan tanaya ta di-təkfe fəlas di-tare harwa dat əxluk n əddənet. ²⁵ Abba, kay a oɣadan, əddənet wər kay-təssen eges nak əssânaq-qay amaran inəttulab-in, əssânan as kay a di-d-izammazalan. ²⁶ Əssôsanaq-qan awa təmosa amaran wər z'ammazzaya d igi n adi, fəl a tan-təggəz tara ta di-təgex, ərtâya dər-san.»

18

Etərməs ən Ƴaysa

¹ As iga Ƴaysa batu ta, ikka tama ta hadat n əgirer wa n Kedron. Iggaz afarag n eşkan illân-den ənta əd nəttulab-net. ² Edag wen issân-tu Yahuza Isxarəyuti wa z'akkaddalan Ƴaysa, fəlas faw da itakk-ay Ƴaysa ənta əd nəttulab-net. ³ Azzar-du Yahuza y agan ən sojitan ən

Kəl-Ērrum, əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Ēlḫibada a d-əssîḡlan muzaran ən limaman, əd Farisaytan, ewâyan fətəlaten, əd belan, əd təzoli-nasan. ⁴ As din-ewadan ihoz-tan-in Ḡaysa issânan daḡ arat kul wa tu-z-igrəwan, issəstantan inn-asan: «Ma imos was təsaggadam?» ⁵ Ēnnan-as: «Ḡaysa wa n Nazaret as nəsaggad.» Inn-asan: «Nak da da.» Ibdâd gar-essan Yahuza wa t-ikkəddalan. ⁶ Amazay wa da daḡ dasan-inna Ḡaysa: «Nak da da» ənta a daḡ ərməyan əqqalan dəffər-san har udan. ⁷ İlas Ḡaysa inn-asan: «Ma imos was təsaggadam?» Ēnnan-as: «Ḡaysa wa n Nazaret as nəsaggad.» ⁸ Inn-asan: «Wərgex ənneḡ-awan nak da da. Daḡ adi kud nak as təsaggadam, tayyim aytedan win da ad jəwənkən.» ⁹ Ēmmək wen da as inda awal wa iga dat awen as inna: «Wər daḡ-i z'ixrək waliyyan daḡ win di-təkfe.» ¹⁰ Ihâd-du Simḡon Butros ilbây-du takoba-net iwat sər-əs akli n Ēlimam wa Zəwwəran, ifras-du təməzzuk-net ta n əḡil. Akli wa esəm-net Malxus. ¹¹ Təzzar inna Ḡaysa i Butros: «Suḡəl takoba-nak tətərut! Awak ad aqqama wər əgex alḡazab wa di-ixkam Abba?»

Ētəwəsəbdad ən Ḡaysa dat limaman

¹² Təzzar obazan Ḡaysa, əkradan-tu, əmosan egan ən sojitan ən Kəl-Ērrum d əmuzar-nasan, əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Ēlḫibada a d-əssiglan muzaran ən Kəl-Ēlyəhud. ¹³ Ewayan-tu azzaran dər-əs s aḡaywan ən Xânan wa n ədaggal ən Kayif wa imosan Ēlimam wa Zəwwəran daḡ awatay wen. ¹⁴ Amaran Kayif ənta a igan i muzaran ən Kəl-Ēlyəhud tanat

ta n as ofa ad ammat awedan iyyanda daɣ adag ən tamattay. ¹⁵ Ilkam Simxon Butros i Ƴaysa ənta d ənattalib iyyan. Ənattalib wa izdây Elimam wa Zəwwəran iman-net, təzzar iggaz afarag wa iɣlayan aɣaywan n Elimam wa Zəwwəran daɣ amazay wa da daq-q iggaz Ƴaysa. ¹⁶ Butros ənta iqqim-du dat ahan, ɣur əmi n aɣalla. Irdaɣ-du ənattalib wen, igraw ɣur təntut ta togazat təsəhərt ad tayyu Butros iggəz aɣaywan. ¹⁷ Təzzar tənna təmaššayalt ta togazat imi n ahan i Butros: «Wərgə kay da iyyan daɣ nəttulab n aləs wa a təmosa?» Inn-as: «Wər t-əmosa.» ¹⁸ Asamed igâ. Ƴilayɣalayan eklan əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada temsay ən təkakaten əsukusan sər-əs. Ik-en-in Butros ənta da ad isukus.

¹⁹ As itaggu awen isastan Elimam wa Zəwwəran Ƴaysa daɣ talɣa ən nəttulab-net, d əsəssəɣri wa itaggu. ²⁰ Inn-as Ƴaysa: «Awal wa əge y əddənet, wər imos arat iɣbâran. Faw da inan ən taɣaray ən Kəl-Əlyəhud d Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada a daɣ sasaxra dad əddewan Kəl-Əlyəhud kul, daɣ adi wər t-illa awal əge daɣ əssir. ²¹ Mafel as di-təsastana? Səstən aytedan win di-əslanen d aratan win daɣ dasan-əmməgrada; əntanay əssânan daɣ arat wa ənne.» ²² As inna Ƴaysa arat wa, iqqas-as iyyan daɣ magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada ibdâdan den, inn-as: «Ma kay-issəhalan igi n aljawab wa y Elimam wa Zəwwəran?» ²³ Ijjəwwab-as Ƴaysa inn-as: «Kud arak batu a əge, əməl-i edag wa daq qat-əge. Kud amaran əgəɣ batu tolayat, ma

imos əddəlil wa fəl di-təggata?» ²⁴ Issərdaq-qu Xânan da ikrad, issok-ay Kayif wa n Əlimam wa Zəwwəran.

²⁵ As itaggu awen, Simxon Butros illa den isukus əs təmsay en da. Itawann-as: «Wərgə kay da arət dəy nəttulab n aləs wa a təmosa?» İlas Butros şigget ən Ƴaysa, inna: «Kala kala wər t-əmosa.» ²⁶ Inkar-du iyyan dəy eklan n Əlimam wa Zəwwəran, imosan əşəqqəx n aləs was d-ifras Butros təməzzuk-net, inna i Butros: «Wərgəx ənâyaq-qay təddewa dər-əs dəy afarag?» ²⁷ İlas Butros şigget ən Ƴaysa. Amazay wen da dəy iyra əkəji ağora.

Ətəwəsəbdad ən Ƴaysa dat Bilatəs

²⁸ Immeway Ƴaysa xur Kayif s ağaywan n ənaxkim. Itaggu awen xur əfərirəy n anay. Aytədan win dər-əs d-əddewnen wər dər-əs əggezən ağaywan wa n ənaxkim, fəl ad əttəfan tazdak-nasan har atşin amensay wa n Akkay. ²⁹ Awen da fəl sər-san d-igmad Bilatəs wa n əmuzar n akal ehan-net, ikk-en-du inn-asan: «Ma imos lahan wa fəl təbazam aləs wa?» ³⁰ Ənnan-as: «Ənnar wər imos əməggi ən təkma, wər dak-k-idu-za-nawəy». ³¹ Inn-asan Bilatəs: «Awəyat-tu təxkəmam-as s əşşərixa wanawan.» Ənnan-as Kəl-Əlyəhud: «Nakkanay wər nəla turagət ən tanaxay n awedan.» ³² Arat wa igâ fəl ad andu awal wa iga Ƴaysa assaxa wad imal ənnux ən təmattant ta z'agu. ³³ Təzzar iqqal Bilatəs ehan-net iyr-in Ƴaysa issəstan-tu inn-as: «Awak kay dəy a imosan əmənokal ən Kəl-Əlyəhud?» ³⁴ Inn-as Ƴaysa: «Arat wa kay iman-nak as tu-tənnə, mex ak aytədan wiyyad a

dak-k-ənnanen sər-i?» ³⁵ Inn-as Bilatəs: «Un nak iyyan dağ Kəl-Əlyəhud a mosa? Tamattay-nak, əd limaman win zawwarnen a kay-d-ewaynen sər-i, ma imos arat wa təxşada?» ³⁶ Ijjəwwab-as Ҳaysa inn-as: «Taymar-in wər tat-təla əddənet ta da. Ənnar taymar-in təll-et əddənet a, ənkərnat-du təxurad-in əknəsnaƧ fəl ad wər əggəzay ifassan ən Kəl-Əlyəhud. Kala kala, igmâd ašşak as taymar-in wər tat-təla əddənet ta da.» ³⁷ Inn-as Bilatəs: «Ak tidət as kay a imosan əmənokal ən Kəl-Əlyəhud?» Ijjəwwab-as Ҳaysa inn-as: «Kay da tənneç adi. Awalla əmənokal a mosa. Arat da wa fəl d-əhəwa amaran ənta fəl d-əggazay əddənet a t-imosan as assa a d-əge y ad aggayyey i tidət. Awedan wa ilkaman i tidət, kul issisam y awal-in.» ³⁸ Inn-as Bilatəs: «Tidət za ma təmos?»

Təzzar iqqal-du Bilatəs Kəl-Əlyəhud inn-asan: «Fəl aganna za wa di-iqqalan nak, wər əhənnəya lahan waliyyan iga aləs wa. ³⁹ Mišan ya, dağ arat wa imosan alçadat âs id d-içlay əmud wa n Akkay a dawan-d-əkkəsay iyyan dağ məskəsa-nawan. Meqqal tarâm a dawan-sassayya əmənokal ən Kəl-Əlyəhud?» ⁴⁰ Əlasan adakal ən maslan-nasan wəllən ketnasan ənnan-as: «Kala, kala, wərgeç ənta! Barçabbas as nərə danaq-q-idu-təkkəsa.» Barçabbas wa əjajəb n ənəffelləç a imos.

19

¹ Təzzar omar Bilatəs s ad təwəgginat təwit n ələkkud i Ҳaysa; itawagg-as awen da. ² Əzdän sojitan təkəbbut təçât əs sənnanan əssəwaran-tat

eɣaf-net, əzzəzlagan-tu deɣ əbərnuz zaggaxan.
³ Tihazan-t-in gannan-as: «Oyy-ik! Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud!» Taqqasan-as sa əd sa. ⁴ İlas-du Bilatəs aradaɣ, inna i Kəl-Əlyəhud: «Ənəyat! A dawan-t-id-əssərdəɣa, ad təssənam as wər fall-as ənaya lahan waliyyan fəl iwwəddab.»
⁵ Təzzar irdaɣ-du Ƴaysa təwâr-tu təkəbbut ən šənnanan, izlâg əbərnuz zaggaxan, inn-asan Bilatəs: «Aləs-nawan əddi.» ⁶ As t-oggan muzaran ən limaman əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, ədkalan imaslan-nasan gannin: «Taytay-tu fəl təgəttawt! Taytay-tu fəl təgəttawt!» Inn-asan Bilatəs: «Abəzat-tu kawanay iman-nawan tattaytayam-tu, nak wər hənnəyax əddəlil waliyyan a t-issiwaran təmattant.» ⁷ Ənnan-as muzaran ən Kəl-Əlyəhud: «Nakkanay nəla əşşəriɣa, amaran əşşəriɣa wa, ih-ay as aləs wa ihor əd təmattant, fəlas a inna ənta Barar ən Məşşina a imos.»
⁸ Batu ta təga tasa wəllen daɣ Bilatəs, ⁹ iqqal ehan-net, iggaz edag wa n əşşəriɣa, inna i Ƴaysa: «Mənis du-təhe?» Mišan wər das-iga Ƴaysa aljawab waliyyan. ¹⁰ Amazay wen da das-inna Bilatəs: «Nak as tugaya s a di-təşşiwəla? Wər təssenax as əle fərregat n a kay-sassayya, əleɣ əntada fərregat n a kay-attaytaya fəl təgəttawt?» ¹¹ Inn-as Ƴaysa: «Wər fall-i təle tarna waliyyat ar ta sər-ək du-təfalat Məşşina. Adi da fəlas awedan wa di-igan gər fassan-nak, ogar-kay igi n abakkad.» ¹² Amazay wen da daɣ iggaz Bilatəs šin agamay n asaway was z'ayyu Ƴaysa. Mišan ənkarand-u Kəl-Əlyəhud ad gannin s afalla: «Aləs di as tu-təsassayya,

wædi wær tamosax æmidi ən Qaysara, æmənokal ən Kəl-Errum, fəlas awedan wa innan imos æmənokal, wædi azangaw ən Qaysara a imos!»

¹³ As isla Bilatəs i batu ta, issərday-du Ƴaysa, tæzzar iqqim day tæxawit ta n adag n əššərixa. Edag wa esəm-net «AƳaryar ilsân tæsəlit» itawann-as day təlxiBrit «Gabbata». ¹⁴ Itaggu awen ammasnazal n əzəl wa oggan amud wa n Akkay, simutugan aytedan y əmud. Inna Bilatəs i Kəl-Əlyəhud: «Əmənokal-nawan əddi!»

¹⁵ Iqqal-asan awen as sahhaken imaslan-nasan wəllen gannin: «Ammatet! Ammatet! Taytaytu fəl tægəttawt!» Inn-asan Bilatəs: «Day adi ad attaytayax æmənokal-nawan fəl tægəttawt?» Ənnan-as muzaran ən limaman: «Əmənokal-nana wær t-imos ar Qaysara.» ¹⁶ Tæzzar ikf-en Bilatəs Ƴaysa y ad itəwətəytəy fəl tægəttawt.

Itəwətəytəy ən Ƴaysa fəl tægəttawt

Əzzərgazan sojitan Ƴaysa. ¹⁷ Igmad aƳrəm ewây ənta iman-net tægəttawt ta fəl z'itəwətəytəy. Əkkan dər-əs edag as itawannu «Təkəyya», itawann-as dəx day təlxiBrit «Golgota». ¹⁸ Den da ad əttəytayan sojitan Ƴaysa fəl tægəttawt. Tawataytayan əššin meddan wiyyad əntanay da fəl tægəttawen dəgma-net, a day illa Ƴaysa gar-essan. ¹⁹ Omar Bilatəs s ad ammadkal əsəllum itəwəktəb fall-as: «Awa Ƴaysa WA N NAZARET, Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud», itəwətəytəy day afalla ən tægəttawt. Itawagga awen da. ²⁰ ƏƳran Kəl-Əlyəhud aggotnen əsəllum wa. Ənta edag wa day itawataytay Ƴaysa fəl tægəttawt ihoz

aḡrēm, amaran əsəllum wa iktâb daḡ awal wa n təlyibrit, əd wa n təlätint əd wa n təlyunant.

²¹ Ənnan limaman win zawwarnen ən Kəl-Əlyəhud i Bilatəs: «Ad wər tayyaḡ əsəllum wa təssəltəḡa təgəttawt iktâb fall-as âs: "Aləs wa əmənokəl ən Kəl-əlyəhud", kalar əktəb fall-as âs: "Aləs da wa innan ənta a imosan əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud."» ²² Inn-asan Bilatəs: «Arat wa əktaba, wər-tu-za-səmməttəya.»

²³ As əttəytayan sojitan Ƴaysa fəl təgəttawt, ədkalan isəlsa-net, əgan-asan əkkozat təzunen, əkkulluk n iyyan daḡ-san igrâw iyyat. Ədkalan əntada təkadkat-net ta zəwwərat, təgât daḡ təbdoḡ wər iha a imosan azamay, tosâḡ-du Ƴur afalla har eres. ²⁴ Ənnan gar-essan: «Ad wər nəzəzzərrət təkadkat ta, ofa ad nagu šišəxeren fəl ad nəssən wa tat-z-ilen.» Arat wa ənnân-tu fəl ad tandu batu təhât Əlkəttaban ta tənnat: «*Əzunan tabdoḡ-in, təzzar əgan šišəxeren fəl təkadkat-in.*»

Arat wen ənta iman-net a əgan sojitan win den. ²⁵ Təgəttawt ta fəl ittəytay Ƴaysa, əbdâdnat dagma-net tədoden əmosnen anna-net, əd Maryama ta n tamadrəyt n anna-net, təmosat taḡur Klobas, əd Maryama Madəl. ²⁶ Ogga Ƴaysa anna-net, inay ənattalib-net wa n əməri-net ibdâd dagma-net, inn-as: «Anna, barar-nam əddi.» ²⁷ Təzzar inna y ənattalib-net wen: «Anna-nak əddi.» Amazay wen da daḡ dər-əs iddew ənattalib wen s aḡaywan-net issan daḡ-as.

²⁸ Dəffər awen inna Ƴaysa: «Ih-i fad», fəlas issân as arat kul ikmal, amaran arat wa wər t-inna ar fəl ad andu awa ənnan Əlkəttaban.

²⁹ Edag en insa daḡ-as əḡəzu iha bənegər, təmmədkal-du təduft tətawattal d əmi n aga-bal n əzzənəf n ənniḡnaḡ iyyan idwâlan as itawannu xisof, tətawasalmaḡ-du daḡ bənegər wa, tətawazzal-in s əmi-net. ³⁰ As izannalmaz Ḡaysa bənegər, inna: «Arat kul ikmal.» Təzzar issəras eḡaf-net, əgmadan-tu man.

Ətawəgga ən Ḡaysa daḡ əzəkka

³¹ Əzəl wen simutugan aytedan y əmud wa n Akkay. Wər əren Kəl-Əlyəhud ad aqqaminat alzanazaten n aytedan əwârnat šigəttawen daḡ əzəl wa n təsanfawt-nasan. Ənta əzəl wen, wər ogda əd win hadatnen təzzəwwərt. Əkkan muzaran ən Kəl-Əlyəhud Bilatəs ənnan-as: «Amər s ad tawarzin daran-nasan, fəl a tan-iba tarmad, təssukəsa-du alzanazaten-nasan!»

³² Əkkan-du sojitan meddan win tawataytaynen dagma ən Ḡaysa. Ərzan idaran ən wa azzaran, okayan əs wa n əššin əgan-as awen da. ³³ As d-ewadan Ḡaysa ənayan âs as d-osan da aba-tu. Əqqiman da wər ərzen idaran-net, ³⁴ Mišan idag iyyan daḡ sojitan win tasaga ən Ḡaysa s allax-net, iffay-du daḡ-as əzni d aman. ³⁵ Awedan wa igan isalan win, inay-tan əs šittawen-net, amaran təgəyya-net tidət a təmos. Issân as tidət ta təzdarat as iššewal da, fəl ad təzzəgzənam kawanay da. ³⁶ Ənta aratan win kul wər əgen ar fəl ad tandu batu təhât Əlkəttaban ta tənnat: «*Eḡas-net waliyyan wər z'arraz.*»

³⁷ Əlkəttaban ih-en əntada as: «*Ad əssədəgan isawadan-nasan sa sər wa saxxarabben.*»

³⁸ Dəffər adi osa-du Yusəf wa n əḡrəm n Arimatay, imosan iyyan daḡ nalkiman ən Ḡaysa,

eges daḡ əssir, fəlas iksud Kəl-Əlyəhud. Ikka Bilatəs igmay daḡ-as ad awəy taḡəssa ən Ƴaysa. Ikf-ay Bilatəs turagat n awen, təzzar igla ewaytat. ³⁹ Osa-du Nikodemos ənta da, s ənta as kala din-osa Ƴaysa ahad iyyan. Eway-du təfaršit daḡ ənyālan alwarditan təmosat amaḡal ən karadat təmərwen ən kilaw. ⁴⁰ Idkal-du Yusəf əd Nikodemos taḡəssa ən Ƴaysa əgan-tat daḡ šifit təgāt daḡ təsəwad, əssəlalan-tat aḡutan əzodnen win. Arat wa imos aḡadat ən Kəl-Əlyəhud daḡ anabal ən nəmməttan.

⁴¹ Edag wa daḡ itawataytay Ƴaysa fəl təgəttawt ih-ay afarag. Amaran afarag wen ih-ay əzəkka imosan akazam as wər kala a daḡ-as itawagga ənəmməttən. ⁴² Əzəl wen ənta daḡ simutugan Kəl-Əlyəhud y əzəl-nasan wa n təsanfawt, awen da fəl iga Yusəf əd Nikodemos Ƴaysa daḡ əzəkka wa, fəlas ənta a ihozan.

20

Tanakra ən Ƴaysa daḡ təmattant

¹ As affaw əzəl wa n alxad, harwa da wər ifarayray anay, as təkka Maryama Madəl əzəkka. As din-tosa tənay as təhunt ta təharat əzəkka tətawakkas-du. ² Tozal təkka Simyon Butros d anattalib wa isannahal Ƴaysa tara tənnaasan: «Əməli itawakkas daḡ əzəkka amaran wər nəssen edag wa daḡ itawagga.»

³ Irdaḡ-du Butros d anattalib wa hadan əkkan əzəkka. ⁴ Ozalan, azzar-in ənəttalib wa hadan fəlas orna Butros daḡ azzal. ⁵ Iššəgga inay šisəwad šin šifit ənsānat den, mišan wər iggez.

⁶ As d-ewad Simyon Butros wa das-d-ilkaman,

iggaz əzəkka, inay əntada šisəwad šin ənsânat den. ⁷ Inay asalsaw wa iwaran eḡaf ən Ƴaysa wər irtay əd šifit, ittâl insa s aganna. ⁸ Təzzar iggaz-du anattalib wa hadan, s ənta a d-azzaran, inay arat wa izzəgzan-tu. ⁹ Ənta harwa da wər əgren batu ta tənnat daḡ Ʒlkəttaban, Ʒlməsix kundaba inkar-du daḡ təmattant. ¹⁰ Təzzar əqqalan nəttulab win den aḡaywan.

Enəfilal ən Ƴaysa i Maryama Madəl

¹¹ Təqqim-du Maryama təhallu dagma n əzəkka. Təššəgg-in daḡ-as, ¹² tənay əššin angalosan əssimlalnən, əqqiman daḡ adag was kala a tu-təha təḡəssa ən Ƴaysa. Iyyan illa ḡur anamod n aḡaf-net, wa hadan illa ḡur daran-net. ¹³ Ənnan-as: «Ma kam-isâlan, tantut?» Tənn-asan: «Wər di-isəlu ar as immeway Ʒməlinin, amaran wər əssena dad itawagga.» ¹⁴ As tənna arat wa, təswad dəffər-əs, togga Ƴaysa ibdâd. Mišan wər təssen as ənta awen. ¹⁵ Inn-as Ƴaysa: «Ma kam-isâlan tantut? Ma imos was təsaggada?» Tənn-as Maryama: «Ya aləs, kud kay a t-ewayan, təmələḡ-i dad illa, a t-id-awəya.» Arat wa, as das-tu-tənna a təyl əmagyak n afarag wa iha əzəkka a das-išşewalan den. ¹⁶ Inn-as Ƴaysa: «Maryama!» Təzzar təmalallay-t-in tənn-as daḡ awal wa n təlyibrit: «Rabbuni!» (Almaḡna n awen Ʒšsexin.) ¹⁷ Inn-as Ƴaysa: «A di-wər-təgdəla teklay, fəlas harwa da wər əggəzzaya s Abba, kalar aḡlu əməl i mədrayan-in as nak ad aggazzaya s Abbanin, s ənta a imosan Abba-nawan kawanay da,

aggazzaya s Æmæli-nin s ænta a imosan Æmæli-nawan kawanay da.» ¹⁸ Tægla Maryama Madæl tæmal i nættulab as tænây Æmæli, tæmal-asan dex awa das-inna.

Awa d-izdaran day Ælkøttab wa

Ænæfilal æn Ýaysa i nættulab-net

¹⁹ Tadwit n alxad wen da iman-net, æddewan nættulab, æxfalan-du ehan fæl man-nasan, fælas æksudan imuzaran æn Kæl-Ælyæhud. Osa-du Ýaysa ibdad gar-essan inn-asan: «Alxer fall-awan!» ²⁰ As dasan-inna awen issækn-en ifassan-net, æd tasaga-net. Falawasan nættulab fæl anay wa ægan Æmæli. ²¹ Ilas inn-asan: «Íg-awan Mæššina alxer! Æzimazalaq-qawan s æmmæk was di-d-izammazal Abba.» ²² As dasan-iga batu ta, issæwad-du fall-asan s æmi-net, inn-asan: «Tægræwamet Infas wa Zæddigan!» ²³ Win as tæssorafam ibakkadan-nasan za, a dasan-tæwæsuræfan, amaran win as tan-wær-tæssorafam, wær z'ægræwan tæsureft-nasan.»

Ænæfilal æn Ýaysa i Tuma

²⁴ Tuma was tæsmæmadæq-net Eknay imosan iyyan day nættulab win maraw d æššin, wær illa den as ænayan Ýaysa. ²⁵ As das-ænnan nættulab win: «Nænây Æmæli!» Inn-asan: «Wær z'æzzægzenay iket wær ænaya šimijar æn næsmar day fassan-net, ædæsaɣ idaggan-nasan s adad-in, ædæsa dex tasaga-net s æfus-in.»

²⁶ As ægan ættam adan dæffær awen, æddewan-du nættulab æn Ýaysa day ahan iyyan amaran taklat ten ih-en Tuma. Iggaz-du fall-asan Ýaysa da æharnat tæsæhar n ahan, ibdad gar-essan,

inn-asan: «Ig-awan Məşşina alxer!» ²⁷ Dəffər adi inna i Tuma: «Agu adad-nak da, təswəda dəx fassan-in, tədəsa dəx tasaga-nin s əfus-nak, təzzəgzəna taqqama da wər təqqeləx awedan wər nəssen Məşşina!» ²⁸ Inn-as Tuma: «Ya Məşşina di n Əməli-nin!» ²⁹ Inn-as Yaysa: «Kəy wər təzzəgzəna har di-tənaya. Əbbilalan aytədan win di-wər-nənay mişan əzzigzanan!»

Əlməxsud n Əlkəttab wa

³⁰ Immozal Yaysa alyalamaten šiyyad aggotnen dat nəttulab-net, mişan ya wər sər-əsnat imməgrad əlkəttab wa. ³¹ Eges arat wa t-ihan, itiwəktab fəl ad təzzəgzənam as Yaysa ənta a imosan Əlməsix, imos dəx Barar ən Məşşina, amaran, as sər-əs təzzəgzənam ad təgrəwam təməddurt s esəm-net.

21

Ənəfilal ən Yaysa i nəttulab-net yur tama n agaraw

¹ Dəffər awen ilas Yaysa ənəfilal i nəttulab fəl təgadamayt n agaraw wa n Tiberəyad. Əmmək da was dasan-inafalal: ² Simxon Butros, əd Tuma was təsəmmədəq-net Eknay, əd Natanəyel wa n Kāna dəx amaḍal ən Galilaya, əd bararan ən Zabaday, d əşşin nəttulab wiyyad, ketnasan əddewan. ³ Inn-asan Simxon Butros: «Nak ad akkəx edag n abbaz ən kifitan.» Ənnan-as: «Nakkanay da nəddew dər-ək.» Əqlan, əggəzan aylal n aman. Ahad wen wər obezan wala.

⁴ As affaw iwar-in Yaysa təgadamayt n agaraw, mişan wər əssenən nəttulab-net as

ənta awen. ⁵ Inn-asan: «Imaran-in, awak abbaz a wər tægem wala day kifitan?» Ennan-as: «Kala». ⁶ Inn-asan: «Əgərat əməzzezdər-nawan wa n abbaz ən kifitan fəl aganna n əxlal wa n əxil, a tan-təgrəwam.» Əgaran əməzzezdər-nasan day agaraw, təzzar indar-asan a t-id-ədkəlan, fəl awa əgan kifitan win t-əhanen day igət. ⁷ Inkar ənəttalib wa isannahal Ƴaysa tara inna i Butros: «Awen Əməli!»

Da day ad isla Simyon Butros as Əməli awen, ənta ad iqqan asalsaw-net wa n afalla, fəlas izzâf, təzzar itaraggat day agaraw. ⁸ Amaḍal ən sanatat təmad n əxil a əllanen gar-essan əd təgadamayt n agaraw. Əqqiman-du nəttulab win hadatnen day əxlal ərkâban-du dəffər-san əməzzezdər-nasan, idnây kifitan. ⁹ Əzzəbben-du Ƴas oggan temsay ən təmakaten fəl nanjın kifitan, tənsa deƳ təgəlla den. ¹⁰ Inn-asan Ƴaysa: «Awəyat-du arat day kifitan win du-tobazam əmərədda.» ¹¹ Igməd-du Simyon Butros aman illil-asan s arakab n əməzzezdər wa əhan kifitan. Temeday əd səmmosat təmərwen ən kifi əd karad əs kul win zawwarnen a t-əhanen mišan wər izzərrat. ¹² Inn-asan Ƴaysa: «Ayewat tatšim.» Wər iha inəttulab i ihalan ad issəstən Ƴaysa ann-as: «Ma təmosa?» Fəlas əssânan as Əməli awen. ¹³ Ihoz-tan-in Ƴaysa, obaz-du tagəlla ikf-asan-tat, ikf-en əntada kifitan. ¹⁴ Taklat ta ənta a təmosat ənəfilal wa n karad a d-iga Ƴaysa i nəttulab-net dəffər tanakra-net day təməttant.

Ƴaysa əd Butros

15 As ətšan inna Ƴaysa i Simxon Butros: «Simxon ag Yaxya, awak tidət as tara ta di-təge togar ta di-əgan nəttulab win hadatnen?» Inn-as Simxon: «Ayew Ƴməli, təssâna daɣ tara ta dak-əge.» Inn-as Ƴaysa: «Agəz za ijamaran-in.» 16 Ig-as y əsəstan wa igi wa n əššin inn-as: «Simxon ag Yaxya, awak tərəɣ-i?» Inn-as Butros: «Ayew Ƴməli, təssâna daɣ tara ta dak-əge.» Inn-as Ƴaysa: «Əqqəl za amadan n ayfəd-in.» 17 Ig-as y əsəstan wa igi wa n karad inn-as: «Simxon ag Yaxya, awak tərəɣ-i?» Əxšadan man ən Simxon Butros fəlas karad igitan das-iga Ƴaysa y əsəstan wa. Inn-as: «Ƴməli, kay a issanan daɣ arat kul, təssânaɣ as əreq-qay.» Inn-as Ƴaysa: «Əssən za daɣ ayfəd-in. 18 Əggəyyeɣ əsilakanax-ak as harwa taynaya, iman-nak as təlassa tabdoq-nak, tətakkax edag was tare, mišan as təqqalaɣ aɣmar, ad təzzələɣ ifassan-nak, assals-ik awedan iyyan tabdoq-nak, awəy-kay s adag as wər tareɣ iki-net.» 19 Batu ta issoka sər-əs Ƴaysa ənnux ən təmattant ta z'agu Butros s ənta as z'assaknu adkul wa iga i Məššina. As iga Ƴaysa batu ta inn-as: «Əlkəm-i» 20 Iswad-in Butros dəffər-əs ogga anattalib wa isannahal Ƴaysa tara ilkâm-asan-du. Anattalib wa ənta a isaxɣamaran daɣ ihəz n ədməran ən Ƴaysa ahad wad tattin imensewan n əmud wa n Akkay, ənta deɣ as kala ad issəstanan Ƴaysa inn-as: «Ƴməli, ma imos wa kay z'akkaddalan.» 21 As t-ogga Butros issəstan Ƴaysa inn-as: «Ənta za Ƴməli, ma daɣ-as ilkaman?» 22 Inn-as Ƴaysa: «Kud tara a əgeɣ ad iddər har d-əqqəla, tədi wər kay-

təqqel. Kay əlkəm-i ɣas!» ²³ Wazawazan salan day məzzəgzan əs Ƴaysa as anattalib wa wər tu-z-iba. Ənta Ƴaysa wərgəɣ a inna wər tu-z-iba, tənna ɣas a iga: «Kud tara a əgəɣ ad iddər har d-əqqəla tədi wər kay-təqqel.»

Zagzal day batu ta təmosat əlməxsud n əlkəttab wa

²⁴ Anattalib wa ənta iman-net as iggəyyat fəl igitan win, iktab-tan. Nəssân as təgəyya-net tidət a təmos. ²⁵ Ƴaysa iga aratan wiyyad aggotnen. As igmay awedan d a sər-san ammagrad s iyyan-iyyan, ordeɣ as əddənət ketnet da wər za tawəy əlkəttaban win z'iktəb.

**Ēlinjil ɔn Ÿaysa Ēlməsix Itawann-as dex
Arkawal wa Aynayan
Tamajaq, Tawallammat: Ēlinjil ɔn Ÿaysa Ēlməsix
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f